



KOMITAS
SALON FUNÉRAIRE
Entrusted for over 25 years

Journey Home™ coverage included with new pre-arrangement contracts* (\$595 value)

www.komitas.ca   (514) 331-0400

Քեպէգ նահանգի քաղաքապետական ընտրութիւններուն 6 գանատահայեր առաջադրած են իրենց թեկնածութիւնը



Կարդալ էջ 3

«Դաշնակցութիւնը եւ ուսանողութիւնը» եռօրեայ միջոցառման ընթացքին ուսանողական-երիտասարդական արդիւնաւէտ խորհրդածողով



Կարդալ էջ 4

Ազգային ժողովը ընդունեց «Հայաստանի եւ Ատրպէյճանի միջեւ խաղաղութեան հաստատման» վերաբերեալ յայտարարութեան նախագիծ

64 կողմ ձայնով Ազգային ժողովը երէկ ընդունեց «Հայաստանի եւ Ատրպէյճանի միջեւ խաղաղութեան հաստատման» վերաբերեալ յայտարարութեան նախագիծ:

Կարդալ էջ 4

Յայտարարութիւն ՀՅԴ Գանատայի 53-րդ Շրջանային ժողովի

Հոկտեմբեր 3-5 շաբաթավերջին, Մոնթրէալի մէջ կայացաւ ՀՅԴ Գանատայի 53-րդ Շրջանային ժողովը, մասնակցութեամբ՝ Թորոնթոյի, Լաւալի, Գեմպրիճի, Վանգուվըրի, Ս. Գաթրինգի, Համիլթընի, Մոնթրէալի, Օթթաուայի կոմիտէներուն պատգամաւորներուն, ինչպէս նաեւ ՀՅԴ Գանատայի Երիտասարդական միութեան պատգամաւորներուն: Ժողովին ներկայ էին նաեւ ՀՅԴ Բիւրոյի Գանատայի ներկայացուցիչը՝ ընկեր Բաֆֆի Տօնայետեանը, ՀՅԴ Արեւելեան Միացեալ Նահանգներու Կեդրոնական կոմիտէի ներկայացուցիչը՝ ընկ. Անի Չաղլասեանը, ինչպէս նաեւ ՀՅԴ Գանատայի Պատանեկան Միութեան ներկայացուցիչը, ուղեկից կազմակերպութիւններու՝ ՀՄԸՄ-ի, ՀՕՄ-ի եւ Համազգայինի ներկայացուցիչներ եւ հրաւիրեալներ:



Յայտ. ... Ծար. կարդալ էջ 3

Միշիկընի Հայ Դատի ձեռնարկը՝ ի նպաստ Հայկական Օրէնսդրական կեդրոնի



Կարդալ էջ 3

Միքայէլ Արք. Աջապահեան դատապարտուեցաւ 2 տարուան ազատազրկման. ՀՅԴ Հայաստանի Գերագոյն մարմինը խստիւ կը դատապարտէ

Շիրակի թեմի առաջնորդ Միքայէլ Արք. Աջապահեան երէկ դատապարտուեցաւ 2 տարուան ազատազրկման: Երեւան քաղաքի առաջին ատենի ընդհանուր իրաւասութեան քրէական դատարանի դատաւոր Արմինէ Մելիքսեթեան հրապարակեց Շիրակի թեմի առաջնորդ Միքայէլ Արք. Աջապահեանի գործով վճիռը: Յիշեցնենք, որ հանրային մեղադրող դատախազը պահանջած էր Միքայէլ Արք. Աջապահեանի նկատմամբ ընտրել 2 տարի վեց ամիս ազատազրկում:

Գերագոյն... Ծար. էջ 4

MAZDA GABRIEL

2025 MAZDA3 SPORT

CONTACT KEVORK ASADOURIAN, GENERAL MANAGER, FOR ALL INQUIRIES. KEVORK@GABRIEL.CA

ANJOU • PLATEAU • ST-JACQUES • ST-LAURENT



Al-Nejmah

MIDDLE EASTERN SUPERMARKET

NOW OPEN
NOW OPEN



Սեփականատեր
Յարութ Միֆան

Ընտանեկան բացառիկ գործառնություն
ուր կը գտնեք ձեր բոլոր կարիքները
ուտելիքներու վերաբերեալ

IN HOUSE

COFFEE ROASTING & GRINDING
ROASTING FRESH NUTS
SESAME GRINDING TO MAKE FRESH TAHINA
TANOOR BREAD & IRAQI SAMOON

Մուրճ աղալ եւ խարկել
Հնտեղէն աղալ օրական դրութեամբ
Շուշմայ աղալ եւ թահինի պատրաստել
Թոնիքի հաց եւ իրաքեան սոմոն

Supermarket | Restaurant | Bakery | Halal Butcher
Վաճառատուն, ճաշարան, փուռ, մսավաճառ

PHONE: 289.232.1200
3085 Hurontario St, Unit 1-6, Mississauga



Քեպեգ նահանգի քաղաքապետական ընտրություններուն 6 գանատահայեր առաջադրած են իրենց թեկնածությունը

Կիրակի, 2 Նոյեմբեր 2025-ին տեղի պիտի ունենան Քեպեգ նահանգի քաղաքապետական ընտրությունները, որոնց առաջադրուած են վեց հայազգի թեկնածուներ. Մոնթրէալի քաղաքապետութեան՝ Շանթ Գարապաճազ, Վանա Նազարեան, Մարի Տերոս, Շահէ Տարազճեան եւ Գարոլին Արսլանեան, իսկ Լաւալի քաղաքապետութեան՝ Սեդա Թօփուզեան: Ստորեւ կը ներկայացնենք անոնց հակիրճ կենսագրականները:

Շանթ Գարապաճազ

Շանթ Գարապաճազ «Transition Montréal» կուսակցութեան կողմէ Մոնթրէալի հարաւ-արեւմտեան շրջանի քաղաքապետական ընտրութիւններուն իր թեկնածութիւնը առաջադրած է: Շանթ ծնած է Մոնթրէալի Ahuntsic շրջանին մէջ եւ ութ տարիէ ի վեր հաստատուած է հարաւ-արեւմտեան շրջան:

Աւարտած է Մոնթրէալի համալսարանի փրիլսոփայութեան բաժանմունքը, ապա տարածաշրջանային եւ քաղաքային զարգացման ոլորտին մէջ ստացած է մագիստրոսի աստիճան Գեմպրիճի համալսարանէն:

Տասներկու տարի աշխատած է որպէս եկամտային տնօրէն, իսկ ներկայիս կը զբաղի երկրորդական կարգերու ուսուցչութեամբ:

Շանթ նախապէս մասնակցած է քաղաքապետական ընտրապայքարի: Ան իր թեկնածութիւնը առաջադրած է 2017-ին, ինչպէս նաեւ Plateau-Mont-Royal շրջանի թեկնածութիւն՝ 2021-ին:

Վանա Նազարեան

Վանա Նազարեան երկրորդ անգամ ըլլալով «Ensemble Montréal» կուսակցութեան կողմէ իր թեկնածութիւնը առաջադրած է Սեն Լորան շրջանի Côte-de-Liesse ենթաշրջանի քաղաքապետական ընտրութիւններուն: Ան եղած է «Ensemble Montréal» կուսակցութեան կողմէ ընտրուած 23 ներկայացուցիչներէն մէկը նախորդ ընտրութիւններուն ընթացքին: Պաշտօնավարած է որպէս ընդդիմութեան պաշտօնական խօսնակ՝ քաղաքի ջրային ենթակառուցուածքներու եւ հաղորդակցութեանց հարցերուն գծով:

Մոնթրէալի Սուրբ Յակոբ Ազգային վարժարանի շրջանաւարտ է: Ստացած է արուեստի պատմութեան մագիստրոսի աստիճան, ինչպէս նաեւ Executive Business Administration-ի (EMBA): Աւելի քան տասը տարիէ ի վեր հաստատուած է Սեն Լորան շրջանին մէջ:

Տասը տարուան քաղաքական, նահանգային թէ քաղաքային ոլորտներէն ներս, իր գործունէութիւնը կը մասնաւորուի տեղական հարցերուն իր աշխոյժ մասնակցութեամբ, ինչպէս նաեւ ընկերային եւ համայնքային նախաձեռնութիւններով՝ բնակիչներու կենսակերպը բարելաւելու եւ հեղասահ զարգացումը խթանելու նպատակով:

Սեդա Թօփուզեան

Սեդա Թօփուզեան Mouvement Lavallois կուսակցութեան կողմէ Լաւալի Renaud Coursol շրջանի քաղաքապետական խորհուրդի ընտրութիւններուն իր թեկնածութիւնը առաջադրած է, որպէս Stéphane Boyer-ի խումբին անդամ: Առաջին անգամ ընտրուած է 2021-ին եւ տասնամեակներէ ի վեր համայնքային գործունէութեան ծիրէն ներս ունի աշխոյժ եւ նուիրեալ մասնակցութիւն: Մասնագիտութեամբ ձարտարապետ է:

Շատ գործուն է Լաւալի հայ համայնքի կեանքէն ներս: Վարած է պատասխանատու պաշտօններ Հայ Օգնութեան Միութեան Լաւալի «Շուշի» մասնաճիւղին մէջ, որպէս հաշուապահ եւ փոխնախագահ: Կազմակերպած է սնունդի տրամադրման նախաձեռնութիւններ տարեցներու համար, զբամահաւաճեցնելու քաղցկեղէ տառապող հիւանդներու օգնելու նպատակով եւ մասնակցած է հարկային խորհրդատուական ծառայութիւններու՝ ցած եկամուտ ունեցող քաղաքացիներու համար:

Մարի Տերոս

Մարի Տերոս «Ensemble Montréal» կուսակցութեան կողմէ, Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension շրջանի Parc-Extension ենթաշրջանի քաղաքապետական ընտրութիւններուն իր թեկնածութիւնը առաջադրած է:

Որպէս Մոնթրէալի քաղաքային խորհրդական, ան եղած է «Ensemble Montréal» կուսակցութեան ընտրուած 23 ներկայացուցիչներէն մէկը նախորդ ընտրութիւններուն ընթացքին եւ պաշտօնավարած է որպէս ընդդիմութեան պաշտօնական խօսնակ՝ ներգաղթողներու ներգրաւման հարցերուն մէջ, ինչպէս նաեւ Մոնթրէալի ընկերային զարգացման եւ բազմազանութեան յանձնաժողովին որպէս փոխնախագահ (2009-2011 թուականներուն):

Ծնունդով յունահայ Մարի Տերոս Մոնթրէալ հաստատուած է 1958-ին: Ան 27 տարի շարունակ (1998-էն ի վեր) եղած է Parc-Extension շրջանի Քաղաքապետական խորհուրդի անդամ: Ան եղած է գործադիր վարչախումբի անդամ՝ Pierre Bourque եւ Gérald Tremblay վարչակազմներուն ժամանակ:

Շահէ Տարազճեան

Շահէ (Sharkie) Տարազճեան Ensemble Montréal կուսակցութեան կողմէ Pierrefonds-Roxboro շրջանի Cap-Saint-Jacques ենթաշրջանի քաղաքապետական ընտրութիւններուն իր թեկնածութիւնը առաջադրած է: Ան եղած է «Ensemble Montréal» կուսակցութեան ընտրուած 23 ներկայացուցիչներէն մէկը նախորդ ընտրութիւններուն ընթացքին եւ պաշտօնավարած է որպէս շրջանի խորհրդական: Ծնունդով սուրիահայ Շահէ Տարազճեան Մոնթրէալ հաստատուած է 1968-ին: 20 տարիէ ի վեր կը գործէ որպէս հանրային գործիչ: 1986-էն ի վեր բնակիչ է Pierrefonds-Roxboro շրջանին:

Գարոլին Արսլանեան

Մոնթրէալի L'Île-Bizard-Sainte-Genève շրջանին մէջ հասակ նետած եւ կրթութիւն ստացած Գարոլին Արսլանեան Projet Montréal կուսակցութեան կողմէ Sainte-Genève ենթաշրջանի քաղաքապետական ընտրութիւններուն իր թեկնածութիւնը առաջադրած է:

Գարոլին Արսլանեան ճանչցուած է հանրային կեանքի իր նուիրումով: Իր առնչութիւնը այն թաղամասին հետ, ուր ապրած է, կ'արտայայտուի աւելի քան տասնհինգ տարուան հանրային եւ քաղաքական կեանքի աշխոյժ մասնակցութեամբ՝ քաղաքապետական, նահանգային եւ դաշնակցային մակարդակներուն վրայ:

Վեց լեզուներու տիրապետող տիկին Արսլանեան իր կարողութիւնները ի սպաս դրած է միջնակարգային երկխօսութեան եւ քաղաքացիական կեանքի մասնակցութեան խթանման:

Միշիկընի Հայ Դատի ձեռնարկը՝ ի նպաստ Հայկական Օրէնսդրական կեդրոնին

Ֆարմինկթըն Հիլզ, Միշիկըն.– Վերջերս, Միշիկընի Հայ Դատի յանձնախումբը կազմակերպեց ձեռնարկ մը, նիւթ ունենալով միջազգային դատարաններուն մէջ, հայ գերիներու իրաւունքները հետապնդող եւ պաշտպանող Հայկական Օրէնսդրական կեդրոնը, որ աշխարհի մէջ գործող միակ օրէնսդրական հաստատութիւններէն մէկն է:

Ձեռնարկին բացումը կատարեց տեղւոյն Հայ Դատի նախագահ Ծովինար Համակործեան, որ շեշտեց այս կարեւոր աշխատանքին եւ օրէնսդրական պաշտպանութեան կարեւորութիւնը հայ ժողովուրդին համար: Ան ներկայացուց Հայկական Օրէնսդրական կեդրոնի նախագահ Քէն Սաչիկեանն ու կեդրոնի գործադիր տնօրէն եւ Միջազգային համեմատական իրաւունքի կեդրոնի (International Comparative Law Center.– ICLaw) նախագահ Սիրանուշ Սահակեանը:

Իր խօսքին մէջ, Սաչիկեան ընդգծեց շարունակական օրէնսդրական գործողութիւններու հրատարակ անհրաժեշտութիւնը՝ նշելով, որ Հայկական Օրէնսդրական կեդրոնը աշխարհի մէջ գործող այն սակաւաթիւ օրէնսդրական մարմիններէն մէկն է, որ միջազգային դատարաններու ճամբով պայքար կը մղէ Հայկական գերիներու ազատ արձակման համար:

Սահակեան, որ մարդու իրաւունքներու բնագաւառէն ներս մասնագիտացած է եւ հայ գերիներու ազատ արձակման հարցերով ունեցած է երկարամեայ փորձառութիւն, ներկայացուց իր հիմնական գաղափարները: Ան մանրամասն տեղեկութիւններ տուաւ Ատրպէյճանի մէջ պահուող հայ գերիներու ներկայ վիճակին մասին՝ բացատրելով օրէնսդրական խոչընդոտները, որոնք կը բարդացնեն անոնց վերադարձը: Սահակեան նշեց, որ մարդասիրական հսկողութիւնը խիստ սահմանափակուած է՝ Կարմիր Սաչի Միջազգային Կոմիտէին արտաքսուելէն եւ Ատրպէյճանի իշխանութիւններուն կողմէ միջազգային դիտարկման կամ օրէնսդրական ներկայացուցչութեան դէմ դրուած արգելքէն ի վեր:

Ան նաեւ շեշտեց, թէ Ատրպէյճան կը շարունակէ միջազգային օրէնսդրութեան խախտումներ կատարել, ներառեալ հիւպատոսական մուտքի մերժումը եւ դատավարութիւններու հետեւողական հսկողութեան արգելքը: Ան նշեց Եւրոմիութեան Խորհուրդի մէկ ենթայանձնախումբին վերջին հրապարակային քննադատութիւնը՝ ուղղուած Ատրպէյճանի բանտերու պարզած իրավիճակին:

Սահակեան ընդգծեց, որ Եւրոպայի Մարդու Իրաւունքներու Դատարանը հետեւողական դրութեամբ զեկուցումներ կը պահանջէ Պաքուէն, հայ գերիներու առնչութեամբ, յաւելեալ մանրամասնութիւններ փոխանցելով մարդասիրական օրէնսդրութեան խախտումներուն, փոխհատուցման պահանջներուն, հայկական ինքնութեան պաշտպանութեան եւ տեղահանուածներու ապահով վերադարձի երաշխիքներու մասին:

Ան անդրադարձաւ նաեւ վերջին քաղաքական համաձայնագիրներու ձախողութիւններուն, մասնաւորապէս գերիներու հարցին եւ վերադարձի իրաւունքին բացակայութեան՝ Թրամփի միջնորդութեամբ կնքուած «խաղաղութեան համաձայնութեան» մէջ, որ դժբախտաբար կոչ կ'ընէր հրաժարել օրէնսդրական պահանջներէն:

Սահակեան տեղեկացուց, թէ կը հետապնդուին ազերի այն պետական պաշտօնեաները, որոնք պատասխանատու են բռնութիւններու եւ չարաչառումներու համար:

Միշիկընի Հայ Դատի յանձնախումբը իր գնահատանքը փոխանցեց Սահակեանին եւ Սաչիկեանին իրենց կատարած աշխատանքին : Երեկոյն ծառայեց իբրեւ զօրակցական հարթակ՝ միաժամանակ վերահաստատելով Միշիկընի Հայ համայնքին նուիրումը՝ արդարութեան, պատասխանատուութեան եւ հայ ժողովուրդի իրաւունքներու պաշտպանութեան գործին:

Յայտ. ... Սկիզբը կարդալ էջ 1

Երեք օրերու վրայ երկարող նիստերու ընթացքին, քննարկուեցան Հայ Դատի, կազմակերպական, քարոզչական եւ համագաղութային հարցեր եւ անոնց լուծման ի խնդիր տրուեցան համապատասխան որոշումներ:

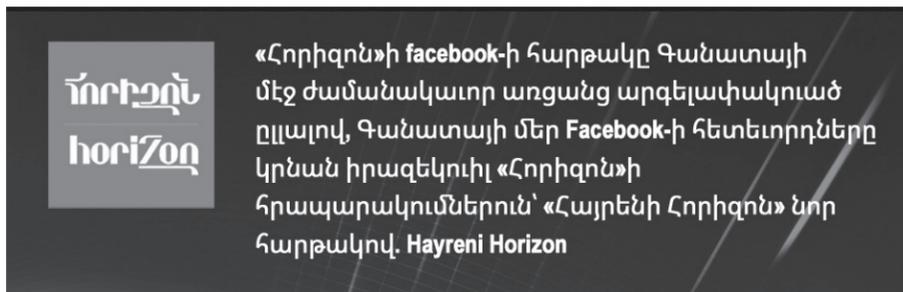
Ժողովը արժեւորեց եւ բարձր գնահատեց Գանատայի Հայ Դատի յանձնախումբի նպատակաուղղուած քաղաքական գործունէութիւնը եւ միաժամանակ որոշեց Գանատայի տարածքին գործող Հայ Դատի յանձնախումբերու քարոզչական եւ յարաբերական կարողականութիւններուն ներուժը ի սպաս դնել Հայաստանի պետութեան եւ Արցախին:

Շրջանային ժողովը դատապարտեց Հայաստանի իշխանութիւններուն անձնատուողական քաղաքական վարքագիծը եւ զօրակցութիւն յայտնեց ՀՅԴ Հայաստանի կուսակցական կառոյցին՝ որպէս ՀՀ իշխանութիւններուն հակադրուած կառուցողական ընդդիմադիր ուժ, եւ հաստատեց բռնագաղթի ենթկրկուած արցախահայութեան անժամանցելի իրաւունքներու վերականգնման յանձնառութիւնը: Ժողովը նաեւ իր զօրակցութիւնը յայտնեց Հայաստանի քաղաքական բանտարկեալներուն եւ Պաքուի մէջ արգելափակուած հայ ռազմագերիներուն:

ՀՅԴ Գանատայի Երիտասարդական եւ Պատանեկան միութիւններու շարքերու ՀՅԴ գաղափարախօսական դարբնոցին մէջ թրծելու առաջադրանքը շարունակելու առնչութեամբ՝ ժողովը վերահաստատեց իր պարտաւորութիւնները:

Ժողովի աւարտին ընտրուեցաւ նոր Կեդրոնական կոմիտէ:

ՀՅԴ Գանատայի 53-րդ Ծրցանային ժողով



«Դաշնակցութիւնը եւ ուսանողութիւնը» եռօրեայ միջըրջանային ուսանողական-երիտասարդական արդիւնաւէտ խորհրդաժողով

Կազմակերպութեամբ ՀՅԴ Զաւարեան Ուսանողական միութեան, Լիբանանի մէջ տեղի ունեցաւ «Դաշնակցութիւնը եւ ուսանողութիւնը» եռօրեայ միջըրջանային ուսանողական-երիտասարդական խորհրդաժողով:

Խորհրդաժողովին մասնակցեցան ՀՅ Դաշնակցութեան ուսանողական եւ երիտասարդական հետեւեալ 12 միութիւնները. Զաւարեան Ուսանողական միութիւն (Լիբանան), Լիբանանի Երիտասարդական միութիւն, «Նիկոլ Աղբալեան» Ուսանողական միութիւն (Հայաստան), Հայաստանի Երիտասարդական միութիւն, Արցախի Երիտասարդական միութիւն, «Յովնան Դաւթեան» Ուսանողական միութիւն (Իրան), «Ռուբէն» Երիտասարդական միութիւն (Նոր Զուղա, Իրան), «Ռոստոմ» Երիտասարդական միութիւն (Թեհրան, Իրան), Քուէյթի Երիտասարդական միութիւն (Թեհրան, Իրան), Քուէյթի Երիտասարդական միութիւն (Ֆրանսա), «Գարեգին Նժդեհ» Երիտասարդական միութիւն (Հոլանտա), «Խանասոր» Երիտասարդական միութիւն (Անգլիա):

Նախաձեռնութեան նպատակն էր առիթ մը ստեղծել, ուր ուսանողութիւնը եւ երիտասարդութիւնը կրնան փոխանակել իրենց կազմակերպական փորձառութիւնը, տեսակէտները եւ գաղափարները՝ կազմակերպական աշխատանքներու բարելաւման եւ ընդլայնման համար, զարկ տալով հմտութիւններու եւ համագործակցութեան հնարաւորութիւններուն:

Եռօրեայ խորհրդաժողովը ունէր օրակարգային 4 բաժանումներ՝ գեկոյցներ, դասախօսական նիւթեր, քննարկում/բանավէճեր եւ այցելութիւններ:

Խորհրդաժողովին մեկնարկը կատարուեցաւ Ուրբաթ, 3 Հոկտեմբեր 2025-ին «Աղբալեան ՀՄԸՄ» մարզամշակութային համալիրին մէջ: Մասնակից երկիրներէ ժամանած ՀՅԴ ուսանողական եւ երիտասարդական միութիւններու ներկայացուցիչները զեկոյցեցին 2020-էն ետք իրենց միութիւններու տարած գործունէութեան մասին: Ապա Հայկազեան համալսարանի դասախօս Ծաղիկ Խիւտապետեան մասնագիտացած ներկայացուցիչը կատարեց «Դաշնակցական երիտասարդին հոգեբանական վիճակը՝ յետարցախեան պատերազմին» նիւթով, որուն յաջորդեց զրոյց մը:

Այս ներկայացումէն ետք Հայկազեան համալսարանի դասախօս Ծանթ Ստեփանը վարեց գիտաշխատանոց մը՝ «Ընկերային ցանցերը որպէս առաջնային միջոց ազդու քարոզչութեան եւ տրամադրու-

թիւններու ստեղծման համար» նիւթով:

Օրուան աւարտին խորհրդաժողովի մասնակիցները այցելեցին Պիքֆայայի դպրեմանքը, ուր հանդիպում մը ունեցան Արամ Ա. Վեհափառ Հայրապետին հետ: Հանդիպումը առիթ հանդիսացաւ Վեհափառին օրհնութիւնը ստանալու, ինչպէս նաեւ՝ ազգային գործունէութեան մէջ ուսանողութեան դերին մասին զրուցելու:

Խորհրդաժողովի առաջին օրուան յայտագիրը փակուեցաւ Պիքֆայայի մէջ Հայոց Յեղասպանութեան յուշարձանի դիմաց «Կիլիկիա» երգով:

Շաբաթ, 4 Հոկտեմբերին խորհրդաժողովի մասնակիցները այցելեցին «Շաղոյեան» կեդրոն, ուր ծանօթացան ՀՅԴ Լիբանանի Կեդրոնական կոմիտէի, «Վանայ Զայն» ձայնասփիւռի կայանի, «Ազգակ» օրաթերթի խմբագրատան եւ Համագործակցութեան կազմակերպչական գործունէութեան:

Օրուան յայտագիրը ընդգրկեց զանազան դասախօսութիւններ եւ զրոյցներ: Կրթական մշակ Կարօ Յովհաննէսեան հանդէս եկաւ «Դաշնակցութեան հակադիր պայքար» նիւթին մասին պատմական ակնարկով մը, որ մեծ հետաքրքրութիւն գտաւ մասնակիցներուն կողմէ: Ապա ՀՅԴ Բիւրոյի նախկին անդամ Տիգրան Ժինպաշեան ներկայացուց «ՀՅԴ-ի ներկայ ռազմավարութիւնը եւ ծրագրի նպատակները, ՀՅԴ 35-րդ Ընդհանուր ժողովի հիման վրայ» նիւթը:

Դասախօսութիւններուն յաջորդեցին զրոյց եւ բանավէճ: Զրոյցի թեման էր՝ «Կովկասի մէջ քաղաքական իրավիճակ յետարցախեան պատերազմ - Պիտանի խորհուրդներ եւ հնարքներ քաղաքական դաշտի ուսումնասիրման եւ գործընթացներու հետեւելու ժամանակ», որ վարեց քաղաքագէտ, ՀՅԴ Լիբանանի Կեդրոնական կոմիտէի անդամ Եղիա Թաշճեանը: Իսկ «ՀՅԴ-ն 21-րդ դարուն, գաղափարական կեդրոնացման եւ գործելաոճային այլադասութեան մարտահրաւէրները եւ ընծայած առիթներ» բանավէճը վարեց ՀՅԴ «Ն. Աղբալեան» կոմիտէի ներկայացուցիչ Յակոբ Տէր Դուլիսեանը:

Երեկոյեան մասնակիցները այցելեցին «Թուչնոց բոյն», Հայոց Յեղասպանութեան որբերու «Արամ Պէգիբեան» թանգարանը, որմէ ետք շրջագայեցան Պիպլոս եւ Պաթրոն քաղաքներուն մէջ:

Կիրակի, 5 Հոկտեմբերին օրը սկսաւ զրոյց-քննարկումով մը՝ «Միջին Արեւելքի քաղաքական քարտէսի նոր ուղղութիւնները» նիւթով, որուն կը

մասնակցէին՝ ՀՅԴ Լիբանանի Կեդրոնական կոմիտէի անդամ Եղիա Թաշճեան, «Ազգակ» օրաթերթի տնօրէն եւ գլխաւոր խմբագիր Շահան Գանտաճարեան եւ ՀՅԴ Լիբանանի Հայ Դատի մարմինի ատենապետ Վահրամ Էմմիեան:

Անոր յաջորդեց գիտաշխատանոց մը՝ «Ինչպէ՞ս ապահովել Հայ Դատի համար գորակցութիւն եւ զօրաշարժ՝ տարբեր համայնարաններու մէջ» նիւթով: Գիտաշխատանոցը վարեց ՀՅԴ Լիբանանի Երիտասարդական միութեան Կեդրոնական վարչութեան անդամ Աշոտ Բազրատունին: Ապա ՀՅԴ Միջին Արեւելքի Հայ Դատի գրասենեակի պատասխանատու Վերա Եսաբեկեան ներկայացուց «Ինչպէ՞ս կատարել հետեւողական յարաբերական գործունէութիւն եւ ծառայեցնել մշակուած կապերը երկարամիջոց բարեկամութիւններ ձեւաւորելու համար» նիւթը:

Օրուան երկրորդ կիսուն ՀՅԴ Բիւրոյի Երիտասարդական գրասենեակի պատասխանատու Յուրի Աշրգեան վարեց զրոյց/գիտաշխատանոց մը՝ «Դաշնակցական ուսանողութեան դերը կուսակցութեան արդիականացման, համահայկական օրակարգերու ձեւաւորման եւ Հայ ուսանողութիւնը այս առանցքին շուրջ համախմբելու գործին մէջ» նիւթով:

Աւարտին խորհրդաժողովի մասնակիցները այցելեցին Պուրճ Համուտի եւ Ֆըրն Շրպպէքի ազգային գերեզմանատուններ, ուր ծաղկեպսակներ դետեղեցին Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութեան պանթէոնին, Լիզպոնի գործողութեան նահատակ ընկերներուն եւ այլ կուսակցական գործիչներու շիրիմներուն: Մասնակիցները նաեւ առիթ ունեցան շրջելու Կեդրոնական Պէյրութի մէջ:

ՀՅԴ Զաւարեան Ուսանողական միութեան կազմակերպած «Դաշնակցութիւնը եւ ուսանողութիւնը» միջուսանողական-երիտասարդական խորհրդաժողովը եզրափակուեցաւ միութիւններու ներկայացուցիչներու միջեւ յուշանուէրներու փոխանակումով եւ միասնական ընկերական ընթրիքով մը՝ «Աբրահամ Աշճեան» երիտասարդական կեդրոնէն ներս:

Խորհրդաժողովը ՀՅԴ Զաւարեան Ուսանողական միութեան 120-ամեակի ձեռնարկներու ծիրէն ներս կարեւոր համախմբում մըն էր, որ կրկին անգամ փաստեց դաշնակցական երիտասարդութեան միասնութիւնը եւ հայութեան դիմադրաւած առաջնային օրակարգերու հետ կապուած պատրաստակամութիւնն ու նուիրումը:

Ազգային Ժողովը ընդունեց «Հայաստանի եւ Ատրպէյճանի միջեւ խաղաղութեան հաստատման» վերաբերեալ յայտարարութեան Գնահատում

64 կողմ ձայնով Ազգային ժողովը երէկ ընդունեց «Հայաստանի եւ Ատրպէյճանի միջեւ խաղաղութեան հաստատման» վերաբերեալ յայտարարութեան նախագիծ:

«Քաղաքացիական պայմանագիր» խմբակցութեան հեղինակած նախագիծը ներկայացնելու ընթացքին խմբակցութեան ղեկավար Հայկ Կոնչորեան, յղում կատարելով ուսաշինկթընեան համաձայնութիւններուն, իբրեւ հիմնաւորում ներկայացուց այն, որ Ազգային ժողովը՝ ստեղծուած իրողութիւններուն մէջ իբրեւ առաջնային լիազօրութիւնը կրող մարմին, իր աջակցութիւնը կը յայտնէ այդ գործընթացներուն:

«Եւ ամփոփելով՝ կոչ կ'ուղղէ Հայաստանի Հանրապետութեան եւ Ատրպէյճանի Հանրապետութեան հանրային, քաղաքական, փորձագիտական, գիտական, մշակութային շրջանակներուն ձեռնպահ մնալու համարատուութիւնը խորհրդանշող եւ/կամ զայն վերաձեւակերպելուն կամ բորբոքելուն ուղղուած խօսքովներէն եւ գործողութիւններէն՝ հաստատուած խաղաղութեան յարատեւութիւնն ու յուսալիութիւնը յանուն Հարաւային Կովկասի բարգաւաճման երաշխաւորելու համար», կարգաց ան:

Յայտարարութեան նախագիծը ընդունուեցաւ արտահերթ նիստի ընթացքին: Նիստը գումարուեցաւ քառօրեայի աւարտէն անմիջապէս ետք:

Ընդգրկմազիր երկու խմբակցութիւնները՝ «Հայաստան»-ը եւ «Պատիւ ունեմ»-ը նիստին չմասնակցեցան: Անոնք կեղծ օրակարգ կը նկատեն յայտարարութեան խաղաղութիւնը:

Գերագոյն... Սկիզբը կարող էր 1

Այս առիթով ՀՅԴ Հայաստանի Գերագոյն մարմինը հրապարակեց յայտարարութիւն մը, որուն մէջ խստիւ դատապարտեց Միքայէլ Սրբազանի դէմ արձակուած դատավճիռը: Յայտարարութեան մէջ կը նշուի.

«ՀՅԴ Հայաստանի Գերագոյն մարմինը խստօրէն դատապարտում է Միքայէլ Արքեպիսկոպոս Աջապահեանին երկու տարուան ազատազրկման դատապարտելու անօրինական եւ խայտառակ որոշումը:

«Սա ոչ միայն հոգեւորականի դէմ իրականացուած հաշուեյարդար է, այլեւ Հայ առաքելական սուրբ եկեղեցու, մեր ազգային ինքնութեան եւ քաղաքացիների ազատ արտայայտման իրաւունքի դէմ ուղղուած քաղաքական յարձակում: Այս վճիռը եւս մէկ ասպոյց է, որ գործող իշխանութիւնը Հայաստանում կառուցում է բռնապետական վարչակարգ, որտեղ դատարանները վերածուած են իշխանութեան ձեռքին բոլոր գործիքի:

«Վստահ ենք՝ հեռու չէ այս ամէնի համար պատասխան տալու ժամանակը»:

Տարածեցէք ձեր «Բորիլոն»ը



Ձեր բոլոր ճամբորդական Կարիքներուն համար հեռաձայնել՝
(514) 284-7676

ՅԱՏՈՒԿ ԳԻՆԵՐ ԴԵՊԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ...

ԼՍԻՊԳՈՅՆ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՅԱՐՄԱՐԱԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐ

*Նոր Յացել՝ **PERMIS DE QUÉBEC**

Voyages Haig Travel
4150 Rue Sherbrooke Ouest suite 404A, Westmount, QC H3Z 1C2

Tel: + 1 514-284-7676
Email info@haigtravel.ca



ԼՈՒՍԱՒՈՐԻՉ

ԵԿԵՂԵՑԻՆ ՏԱՆ ՄԷՋ

ԳԱՆԱՏԱՅԻ ՀԱՅՈՑ ԹԵՄԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ ԿՐՕՆԱԿԱՆ ԱՄՍԱԹԵՐԹ

Ը. Տարի, Թիւ 10, Հոկտեմբեր 2025



Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. ԱՐԱՄ Ա. ՎԵՀԱՓԱՌ-ՀԱՅՐԱՊԵՏԻ
ԳԱՀԱԿԱԼՈՒԹԵԱՆ 30-ԱՄԵԱԿԻ ՆՇՈՒՄ

ՀՈՏ ԲԱԶՄՈՒԹԱՄԲ ԴԻՄԱԴՈՐԵՆՔ
ՀԱՅՈՑ ՀԱՅՐԱՊԵՏԸ

Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոս՝ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Արամ Ա. Վեհափառ Հայրապետ, իր Գահակալութեան 30-ամեակի առիթով օրհնաբեր այցելութիւն պիտի շնորհէ Գանատայի Հայոց Թեմին:

Մենք բոլորս՝ հոգեւորական, թէ աշխարհական, միասնաբար պիտի դիմաւորենք արի եւ քաջ հովուապետը՝ ով հայ եկեղեցւոյ ղեկը իր ձեռքին կու գայ հանդիպելու իր հօտին՝ հեռաւոր այս երկրին մէջ ապրող զաւակներուն:

Վեհափառ Հայրապետի այցելութիւնը առիթ մը պիտի ընծայէ մեր ժողովուրդի զաւակներուն՝ մօտէն լսելու հովուապետին ձայնը եւ վայելելու անոր քաջ եւ արթուն հսկողութիւնը, առաջնորդութիւնը եւ գուրգուրոտ խնամատարութիւնը:

Սիրելի հայորդիներ, վստահ եմ, որ երախտագիտութեան խոր զգացումներով պիտի դիմաւորէք եւ որդիաբար պիտի շրջապատէք հայոց հայրապետը, որ երեսուն երկար տարիներու ընթացքին իրականացուցած է ձեր յոյսերն ու երազները եւ Իրմով հայ եկեղեցին եւ հայ կեանքը անելի ճոխացած եւ հարստացած է: Իրմով այսօր, առաւել եւս մեծ պայծառութեամբ հայ եկեղեցին կը ճառագայթէ՝ օտար երկիրներու եւ եկեղեցիներու շարքին: Այս բոլորին դիմաց մեր սրտերը արդար հպարտութեամբ կը լեցուին, կ'առատանայ մեր սէրը եւ կը խորանայ մեր երախտագիտութիւնը եւ առաւել կ'աւելնայ մեր որդիական յարգանքը հանդէպ Նորին Սուրբ Օծութեան:

Հարազատ Որդիի ամենաջերմ աղօթքներով կը խնդրեմ Աստուծմէ, որ երկար եւ քաջառողջ կեանք պարգեւէ Նորին Վեհափառութեան եւ առաւել շքեղ փառքով ծաղկեցնէ իր հայրապետական գաւազանը: Թող Աստուած անսասան պահէ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութիւնը՝ իր ողջ միաբանութեամբ, դպրեվանքով ու աշխարհացրի ժողովուրդով: Քաջ գիտեմ ու վստահ եմ, որ Վեհափառ հայրապետին այցելութիւնը առաւել պիտի յուսադրէ եւ զօրացնէ մեզ գալիքին՝ ապագային նկատմամբ, մանաւանդ խորացնելով մեր հաւատքը հայ ժողովուրդի յարատեւ գոյատեւման, ծաղկումին եւ յաւերժութեան նկատմամբ:

Այս գիտակցութեամբ եւ հոծ բազմութեամբ դիմաւորենք հայոց հայրապետը, լսենք իր հայրական պատգամները, աղօթակից դառնանք իր հետ, շնորհաւորենք անոր գահակալութեան 30-ամեակը ու մանաւանդ խոնարհելով համբուրենք իր միռանաբայի աջը եւ ստանանք իր օրհնութիւնները:

ԲԱԲԳԷՆ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

Հոկտեմբերի երկրորդ շաբաթավերջին, Գանատայի մէջ կը տօնենք Գոհաբանական տօնը (Thanksgiving): Այս տօնը երախտագիտութեան առիթ մըն է, հարազատներով համախմբուելու եւ շնորհակալութիւն յայտնելու Աստուծոյ այն բոլոր օրհնութիւններուն համար, զորս ամբողջ տարուան ընթացքին կը վայելենք՝ ընտանիք, առողջութիւն, ընկերներ եւ հանապազօրեայ հաց:

Պօղոս Առաքեալ մեզի կը պատուիրէ. «Միշտ ուրախ եղէք, անդադար աղօթեցէք: Ամէն բանի համար շնորհակալ եղէք, որովհետեւ Աստուած ատիկան կը սպասէ ձեզմէ, որ Քրիստոս Յիսուսի միացած էք» (Ա. Թս 5:16-18):

Գոհունակ սիրտ ունենալով մենք կեանքի բոլոր պարագաներուն մէջ կը սկսինք տեսնել Աստուծոյ ձեռքը: Իրաքանջիւր արեւածագի մենք կը տեսնենք Աստուծոյ փառքը, որ մարդկային մտքին հասանելի չէ: Նորածին երեխայի ճիչը, ապա, ծնողներու ժպիտը՝ հրաշքներ են, որոնք մարդուս պարգետած են Աստուծոյ կողմէ: Կեանքի բոլոր դժուարութեանց ու փորձութեանց ժամանակ տոկալը՝ Աստուծմէ մեզի տրուած շնորհք մըն է: Կարելի է շարքը երկարել: Միշտ պէտք է անդադարառնանք, որ այս կեանքը, զոր կ'ապրինք պէտք է արժեւորենք եւ գոհունակ սրտով մօտենանք ամէն բանի:

Մարդկային մեր բնութիւնը տկար է, շատ անգամ մեզ դժգոհութեան կը մղէ: Միշտ կայ բան մը, որ կը պակսի, միշտ կայ ցանկութիւն մը, որ անբաարարութեան կ'առաջնորդէ: Բայց հաւատացեալը կը հրաւիրուի իր աչքերը բանալու եւ տեսնելու, որ Աստուծոյ սիրոյ ծովուն մէջ ապրող մարդը երբեք աղքատ չէ մնացած: Իսկական հարուստ մարդը այն անձն է, որ գիտէ իր ունեցածով գոհանալ եւ այդ ունեցածը բաժնել ուրիշներուն:

Այս Գոհաբանութեան Տօնին, երբ մեր սեղանները կը լեցուին եւ մեր ընտանիքները կը համախմբուին, փորձենք նաեւ յիշել բոլոր անոնք, որոնք առանձին են, կարօտեալ են, սիրոյ պակասը ունին իրենց կեանքին մէջ եւ միշտ փառք տանք Աստուծոյ մեր ունեցածին համար:

Միշտ ուրախ ըլլանք, անդադար աղօթենք: Ամէն բանի համար շնորհակալ ըլլանք, որովհետեւ Աստուած ատիկան կը սպասէ մեզմէ, որ Քրիստոս Յիսուսի միացած ենք (հմմտ Ա. Թս 5:16-18):

Հայր Յակոբ

ՈՍԿԵՂԷՆ ՀԱՄԱՐ

«Այս աշխարհի մարդոց վարուելակերպը մի՛ ընդօրինակէք, այլ նորոգուած միտքերով նոր մարդ եղէք, որպէսզի ձեր փորձառութեամբ ընտրէք լաւը, գիտնալով Աստուծոյ կամքը, այսինքն՝ ինչ որ բարի է, ընդունելի է իրեն եւ կատարեալ» (Հռոմայեցիս 12:2):

“Do not conform to the pattern of this world but be transformed by the renewing of your mind. Then you will be able to test and approve what God’s will is—his good, pleasing and perfect will.” (Romans 12:2)





ՄԵՐ ՀԱՅՐԵՐԸ ԿԸ ԽՕՍԻՆ...

ԽԱՉԻՆ ԶՕՐՈՒԹԵԱՆ ԳԱՂՏՆԻՔԸ ԵՒ ԱՍՏՈՒԱԾԱՅԻՆ ԿՐԱԿԸ

«Այս քարոզը կը սորվեցնէ, որ մարդ առանց Քրիստոսի կառչելու չի կրնար յաղթահարել չարին գայթակղութիւնները եւ թէ ինչ պէտք է ընեն բոլոր անոնք, որոնք կարօտով եւ մեծ ցանկութեամբ Աստուծոյ փառքը կը խնդրեն: Կը սորվեցնէ նաեւ, որ Ադամի անհնազանդութեան պատճառով, մենք բոլորս մարմնաւոր ցանկութիւններու ստրուկները դարձանք, եւ սակայն խաչին ծածուկ խորհուրդով՝ փրկուեցանք: Քարոզին մէջ կը բացատրուի նաեւ, թէ արցունքին եւ աստուածային կրակին զօրութիւնը շատ մեծ է»:

ՀԻՆ ՄԱՐԴՈՒՆ ՎԻՃԱԿԸ

4.- Եթէ կ'ուզես գիտնալ, թէ մենք՝ որ պատիւով ստեղծուեցանք եւ դրախտին մէջ դրուեցանք ապրելու համար, ժամանակ մը ետք (տես Սղ 49.12, 20) ինչո՞ւ սկզբնական փառքէն վար ինկանք, պատճառը պատուիրազանցութիւնն էր: Այն պատուիրանազանցութեան պատճառով մենք բոլորս ալ մարմնաւոր հեշտանքներուն գերին դարձանք: Մենք մեզ դուրս հանեցինք (տես Սղ 116.9) եւ գերի դարձանք (տես Սղ 137.1): Եւ քանի որ մինչեւ հիմա բանտարկուած կը մնանք «Եգիպտոսի» մէջ, այդ պատճառով ալ ցարդ չենք ժառանգած խոստացուած երկիրը, որ «Կաթ ու մեղր կը բխի» (տես Ելք 3.8): Տակաւին, չենք խմորուած «անկեղծութեան թթխմորով» (Ա. Կր 5.8), այլ չարութեան եւ անզգամութեան խմորին մէջն ենք: Դեռ մեր սրտերուն վրայ չէ սրսկուած Աստուծոյ (Գառնուկին) արիւնը, որովհետեւ «Դժոխքի թակարդ»ն (տես Առ 9.18) ու մեղքի կարթը լարուած կը մնան մեր մէջ: Յարդ չենք ընդունած Քրիստոսի փրկութեան հրճուանքը, որովհետեւ «մահուան խայթոցին» (Ա. Կր 15.55) արմատները տակաւին մեր մէջ են: Դեռ չենք հազած «նոր մարդը՝ Աստուծոյ պատկերին համաձայն ստեղծուած, քանի որ մեզմէ դուրս չենք հանած մեր հին ինքնութիւնը, խաբուակ ցանկութիւններով ապականած» (Եփ 4.22): Տակաւին, մեր մէջ չենք կրեր «Երկնաւոր Ադամին պատկերը» (Ա. Կր 15.49), Իր փառաւոր պատկերին նման չենք (տես Փլպ 3.21) եւ զԱստուած հոգիով եւ ճշմարտութեամբ չենք պաշտեր (հմտտ 3< 4.24), որովհետեւ մեղքը կը թագաւորէ մեր մահկանացու մարմիններուն մէջ (Հռ 6.12):

Մենք տակաւին չենք տեսած «Անմահ Աստուծոյ փառքը» (Հռ 1.23), որովհետեւ թանձր գիշերուան մութ ազդեցութեան տակ ենք: Յարդ լոյսի զէնքերը մեր վրայ չենք առած (Հռ 13.12), որովհետեւ մեզմէ չենք հեռացուցած խաւարի զէնքերը, աղեղներն ու գործերը: Մենք «նորոգուած մտքերով նոր մարդ չենք եղած», որովհետեւ տակաւին «այս աշխարհի մարդոց վարմունքը կ'ընդօրինակենք» (Հռ 12.2), հեթանոսներու նման անմտօրէն կ'ապրինք (Եփ 4.17). եւ տակաւին Քրիստոսը չենք փառաւորուած, որովհետեւ իր չարչարանքներուն մասնակից չենք եղած (Հռ 8.17), եւ ոչ ալ իր վերքերուն սպիները կը կրնենք մեր մարմիններուն վրայ (Գղ 6.17): Քրիստոսի խաչին խորհուրդով չենք ապրիր, որովհետեւ տակաւին «մարդկային կիրքերն ու ցանկութիւնները շեշտուած են մեր մէջ» (Գղ 5.24). տակաւին չենք եղած «ժառանգորդները Աստուծոյ եւ ժառանգակից՝ Քրիստոսի» (Հռ 8), որովհետեւ տակաւին «ծառայութեան հոգին» մեր մէջն է եւ ոչ թէ «որդեգրութեան հոգին» (Հռ 8.15), եւ ցարդ «Աստուծոյ տաճար» եւ «Սուրբ Հոգիին բնակարան» (Ա. Կր 3.16) չենք եղած, քանի որ տակաւին կուռքերու տաճար ենք եւ պիղծ ոգիներու բնակարան, մեր ցանկութիւններուն կառչածութեան պատճառով:

**ՄԵԾՆ ՍՈՒՐԲ ՄԱԿԱՐ
«ՀՈԳԵՒՈՐ ՔԱՐՈՂՆԵՐ»**
Հայացուց՝ Մակար Արք. Ազգարեան
(Շարունակելի 2)

A PRAYER OF TRUST AND RESCUE

In you, LORD, I have taken refuge;
let me never be put to shame;
deliver me in your righteousness.
Turn your ear to me,
come quickly to my rescue;
be my rock of refuge,
a strong fortress to save me.
Since you are my rock and my fortress,
for the sake of your name lead and guide me.
Keep me free from the trap that is set for me,
for you are my refuge.
Into your hands I commit my spirit;
deliver me, LORD, my faithful God.
I hate those who cling to worthless idols;
as for me, I trust in the LORD.
I will be glad and rejoice in your love,
for you saw my affliction
and knew the anguish of my soul.
You have not given me into the hands of the enemy
but have set my feet in a spacious place.
Be merciful to me, LORD, for I am in distress;
my eyes grow weak with sorrow,
my soul and body with grief.
My life is consumed by anguish
and my years by groaning;
my strength fails because of my affliction,^[b]
and my bones grow weak.
Because of all my enemies,
I am the utter contempt of my neighbors
and an object of dread to my closest friends—
those who see me on the street flee from me.
I am forgotten as though I were dead;
I have become like broken pottery.
For I hear many whispering,
“Terror on every side!”
They conspire against me
and plot to take my life.
But I trust in you, LORD;
I say, “You are my God.”
My times are in your hands;
deliver me from the hands of my enemies,
from those who pursue me.
Let your face shine on your servant;
save me in your unfailing love.
Let me not be put to shame, LORD,
for I have cried out to you;
but let the wicked be put to shame
and be silent in the realm of the dead.
Let their lying lips be silenced,
for with pride and contempt
they speak arrogantly against the righteous.
How abundant are the good things
that you have stored up for those who fear you,
that you bestow in the sight of all,
on those who take refuge in you.
In the shelter of your presence you hide them
from all human intrigues;
you keep them safe in your dwelling
from accusing tongues.
Praise be to the LORD,
for he showed me the wonders of his love
when I was in a city under siege.
In my alarm I said,
“I am cut off from your sight!”
Yet you heard my cry for mercy
when I called to you for help.
Love the LORD, all his faithful people!
The LORD preserves those who are true to him,
but the proud he pays back in full.
Be strong and take heart,
all you who hope in the LORD.

ՄԵՐԻ ՀԵՏ ԱՊՐՈՂ ՅԻՍՈՒՆ

Սուրբ Հաղորդութիւնը այն առիթն է, երբ Յիսուս ամբողջապէս մեզի հետ կ'ըլլայ, որովհետեւ, հաղորդութեան ընթացքին, ան միայն մեր ներսիդին ապրող Քրիստոսը չէ, այլեւ մեզի հետ ապրող Քրիստոսը:

Ինչպէս Եմմաուսի մէջ, հաց կտրելու ընթացքին, երկու աշակերտները ճանչնալով Քրիստոսը, նոր յարաբերութեամբ մը անոր հետ դարձան մէկ եւ քաջութիւնը ունեցան վերադառնալու իրենց ընկերներուն մօտ, նոյնպէս եւ մենք, որ հաղորդութեամբ Յիսուսի Մարմինն ու Արիւնը ստացանք, պիտի յաջողինք նոր միութիւն մը հաստատել մեր շրջապատին հետ:

Արդարեւ, երբ գիտակցինք, որ Քրիստոս կ'ապրի մեր մէջ, պիտի անդրադառնանք նաեւ, որ ան կ'ապրի մեր նմաններուն մէջ: Այդպիսով, ան մեզ կը դարձնէ հաւաքական մարմնի մը անդամներ, որոնք միասնաբար կը վկայեն, թէ աշխարհէն ներս, Քրիստոս ներկայ է:

**ՃԱՆԱՊԱՐՀՈՐԴՈՒԹԵԱՆ ՀԱՅԸ
ՀԵՆՐԻ Ճ. Մ. ՆՈՒԸՆ**
Հայացուց՝ Մակար Արք. Ազգարեան





ՀԱՍԿՆԱՆՔ ՄԵՐ ՊԱՏԱՐԱԳԸ ՃԱՇՈՒ ԺԱՄ, ԿԱՄ ԵՐԱԽԱՅԻՑ ՊԱՏԱՐԱԳ

Մինչևի հոս, ինչպես ըսինք, պատրաստությունն էր: Այստեղ Պատարագը կը սկսի՝ պատարագիչին կողմէ Ամենասուրբ Երրորդության ուղղուած փառաբանութեամբ. «Օրինեալ թագաւորութիւնն Հօր եւ Որդոյ եւ Հոգւոյն Սրբոյ. այժմ եւ միշտ եւ յափտեանս յափտենից. ամէն»:

Այս մասը ճաշու ժամ կը կոչուի, որովհետեւ իրականին մէջ առանձին ժամերգութիւն մըն է, որ կը կատարուի կէսօրուան մօտ, եւ որուն հիմնական բաժինը աստուածաշնչական ընթերցումներն են:

Նոյն այս մասը կը կոչուի նաեւ «Երախայից Պատարագ»: Երախայ կը կոչուի նորահաստները, որոնք տակաին մկրտուած չէին, եւ մինչև իրենց մկրտուիլը պէտք էր քրիստոնէական հաստքը ուսանէին, հաստքի հիմնական կէտերը սորվէին եւ ապա միայն մկրտուելով՝ համարուէին Եկեղեցւոյ ճշմարիտ անդամ, եւ կարենային հաղորդուիլ Քրիստոսի Մարմին եւ Արեան:

Պատարագին այս բաժինը քրիստոնէական այդ դաստիարակութիւնը փոխանցելու կը ծառայէր, հետեւաբար՝ առաջին հերթին սահմանուած էր «Երեխաներուն», թէպէտ ո՛ր միայն անոնց, այլ նաեւ հաստացեալներուն ինչպէս քիչ ետք պիտի ըսենք:

ՃԱՇՈՒ ԺԱՄԱՄՈՒՑ

Հազիւ ճաշու Պատարագը սկսած, Դպիրները կը ծայնեն օրուան ժամամուտը, որ նոյն օրուան տօնական խորհուրդը կ'ամփոփէ եւ կ'արտայայտէ (օրինակ՝ սովորական Կիրակիներուն՝ «Միածին Որդի եւ Բան Աստուած», որ փրկագործական տնօրինութեանց ամփոփումն է, Ծնունդին՝ «Աստուածածին անհարսնացեալ», Չատիկին՝ «Քրիստոս յարեալ ի մեռելոց, մահուամբ գմահ կոխեաց...», Հոգեգալուստին՝ «Աստուած զքեզ խոստովանիմք, զՍուրբ Հոգիդ, եւ երկիր պազանեմք...», Խաչի տօներուն՝ «Առաջի պատուական ամենայաղթ խաչի քոյ», եւն.):

ՃԱՇՈՒ ՀԱՐԱԿԱՆ

Քահանային կողմէ կարճ աղօթքէ մը ետք («Տէր Աստուած մեր, որոյ կարողութիւնդ անքնին է...»), դպիրները կ'երգեն օրուան յատուկ ճաշու շարականը: Ինչպէս անունը ցոյց կու տայ, այս շարականը ճաշու ժամերգութեան յատուկ է, եւ օրուան խորհուրդը կամ յիշատակը կ'արտացոլացնէ (Յարութեան, Համբարձման, Հոգեգալուստեան, Վարդավաթի, Աստուածածնայ, Խաչի, Ծննդեան, սրբոց, ապաշխարութեան, եւն.):

ՍՈՒՐԲ ԱՍՏՈՒԱԾ

Անմիջապէս կը հետեւի «Սուրբ Աստուած» երգը, որ կը կոչուի նաեւ «Երեքսրբեան փառաբանութիւն», որովհետեւ անով երեք անգամ Աստուծոյ անմատչելի սրբութիւնը կը յայտարարենք: Այս երգը յատուկ է նաեւ մեզ շրջապատող միա եկեղեցիներուն: Բայց, մինչ Արեւելքի ուղղափառ եկեղեցիներս զայն կ'երգենք ի դիմաց Քրիստոսի, Քիւսանդական եկեղեցին զայն կ'երգէ ի դէմս Ամենասուրբ Երրորդութեան: Ասիկա անցեալին բաւական վէճերու եւ նոյնիսկ հակառակութեանց պատճառ հանդիսացած է:

Հետաքրքրական է գիտնալ, սակայն, որ մեր եկեղեցիին համար այս երգը Քրիստոսաբանական ճշմարիտ դասնութեան արտայայտութիւն մը նկատուած է, եւ զայն կը գտնենք ոչ միայն Պատարագին մէջ, այլ նաեւ առաւօտեան եւ երեկոյեան ժամերգութեանց ու կարգ մը եկեղեցական հայրերու կամ ժողովներու դասնական գրութեանց մէջ, ինչ որ շատ յատկանշական է:

Անով կը դասնինք Քրիստոսի Աստուածութիւնը, «հօր եւ անմահ», եւ միաժամանակ անոր մարդացումը մեզի համար, «որ մարմնացար վասն մեր», եւ խաչի վրայ զոհագործումը մեզի համար, «որ խաչեցար վասն մեր», եւ կը կնքենք իր ողորմութիւնը խնդրելով:

Մինչ ժողովուրդը կը սկսի «Սուրբ Աստուած»ը երգել, պատարագիչը Սեղանին վրայէն սուրբ սպասարկող Սարկաագին, որ զայն ժողովուրդին ի տես բարձրացուցած՝ հանդիսատրապէս կը վերաբերէ զայն, այսինքն՝ խորանին ետեւէն թափօր դառնալով զայն Սեղանին աջակողմէն կը բերէ ձախ կողմը, եւ բեմին յառաջակողմը գալով համբուրել կու տայ դասին մէջ կանգնող հոգեւորականներէն երիցագոյնին (կամ օրուան ընթերցողին, որ քիչ ետք մարգարէական եւ առաքելական գիրքերէն պիտի կարդայ):

Այս հանդիսատրութիւնը աննպատակ եւ առանց իմաստի չէ: Աւետարանը Աստուծոյ Խօսքն է, եւ այս պահուն անկա ժողովուրդին կը ներկայանայ Աստուծոյ մատով քարեղէն տախտակներուն վրայ գրուած Տասնաբանեայ Պատուիրաններուն պէս, որ Մովսէս մարգարէն Սինայ լեռան վրայ Աստուծմէ առնելով բերաւ ժողովուրդին:

(Շարունակելի 4)
«ՀԱՍԿՆԱՆՔ ՄԵՐ ՊԱՏԱՐԱԳԸ»
ՍՈՒՐԲ ՊԱՏԱՐԱԳԻ ԶԱՐԳԱՅՈՒՄԸ,
ԿԱՌՈՅՅԸ, ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆԸ
ԶԱՐԵՀ ԱՐՔ. ԱԶՆԱՌՈՐԵԱՆ

ՔՐԻՍՏՈՆԵԱԿԱՆ

ՊԱՏԿԵՐՆԵՐՈՒ ԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆ

Եկե՛ք հասկնանք պատկեր գործածելուն ճիշդ իմաստը:

Հայ եկեղեցին, համեմատաբար միա եկեղեցիներուն, չափաւոր ու զուսպ եղած է իր եկեղեցիներէն ներս պատկերներու գործածութեան մէջ: Հակառակ անոր, որ հին ժամանակներէն սկսեալ մեր եկեղեցիներէն ներս զարգացուած են պատկերներու, որմանակարներու, բարձրաքանակներու, իսկ ձեռագիրներու մէջ՝ մանրանկարչութեան արուեստները, սակայն միշտ ալ՝ չափաւոր կերպով: Հայ ժողովուրդը առաւելապէս ստեղծած է հաստքի ինքնուրոյն արտայայտչածէ մը, որ է՝ Խաչքարը:

Անցեալին, երբ մարդիկ գրել-կարդալ չէին գիտեր, պատկերները դաստիարակիչ դեր կը խաղային. պատկերներու ճամբով Աստուածաշնչական դասեր սորվեցնելով մարդոց: Պատկերներու միջոցով ներկայացուած են Յիսուսի երկրային կեանքի դրուագները, անհասանելիին ու անտեսանելիին, ինչպէս նաեւ՝ սուրբերու կեանքի զանազան դէպքերը, որպէսզի օգնեն հաստացեալին ըմբռնելու աստուածայինը եւ տեսանելի կերպով հետեւելու Քրիստոսի կեանքին ու սուրբերու վարքին պատմութեան: Եկեղեցիներէն ներս կախուած պատկերները յատուկ աղօթքներով օծուած են՝ ի բժշկութիւն հաստացեալներու ցաւերուն եւ ի մխիթարութիւն բոլորին:

Յստակ է, որ նկարը, այսինքն՝ պատատը, կտար չէ որ յարգանքի ու մեծարանքի առարկայ է, այլ այդ նկարին ետին գտնուող՝ պատկերուած սուրբին կամ մարտիրոսին անձը, որ իր վարքով ու բարքով անուշաբոյր խունկ եղած է Աստուծոյ մօտ: Նոյնպէս՝ Խաչին նկարին կամ քանդակին մէջէն ո՛չ թէ առարկան է որ կը պաշտենք, այլ՝ նոյնիքն Խաչեալը, որ Իր սուրբ ու մաքրարար արիւնը թափեց մեր փրկութեան համար: Ինչպէս որ, օրինակ, երբ մէկը իր զաւակներուն, իր մօրը կամ իր մէկ սիրելիին նկարը ձեռքը առնէ ու համբուրէ, ո՛չ թէ նկարը կամ թուղթի կտորն է որ համբուրած կ'ըլլայ, այլ՝ անոր ետին կանգնող իր սիրելին:

Ահա թէ ինչն պէտք է առանց խղճահարութեան կանգնիլ Տէրունի կամ սրբոց պատկերներուն դիմաց եւ աղօթք բարձրացնել Աստուծոյ:

ԱՍՈՒԱԾԱՇՆՉԱԿԱՆ ՀԻՄՔ ՈՒՆԻ ՍՈՒՐԲԵՐՈՒ ՄԱՍՈՒՆՔՆԵՐ ՄԵԾԱՐԵԼԸ:

Քրիստոնէայ Ընդհանրական եկեղեցին առաքելական դարերէն սկսեալ մեծարած է սուրբերու մատուցները: Ս. Ստեփանոս նախասարկաւագին եւ առաջին մարտիրոսին նահատակութենէն ետք, հակառակ անոր որ Երուսաղէմի եկեղեցւոյ դէմ մեծ հալածանք յարուցուած էր, սակայն »Քանի մը բարեպաշտներ Ստեփանոսի մարմինը տարին թաղեցին, մեծ կոծ ընելով անոր վրայ« (Գործք 8.2):

Սուրբերու մատուցները միշտ ալ մեծարուած են Եկեղեցւոյ կեանքին մէջ, հաստացեալներուն կողմէ, եւ հետագային անոնց մահուան վայրերուն ու անոնց մատուցներուն վրայ վկայարաններ ու եկեղեցիներ շինուած են:

Հին Կտակարանին մէջ կը կարդանք, թէ երբ Եղիսէ մարգարէ մեռաւ ու զինք թաղեցին, յաջորդ տարին թշնամիներու գունդերը Իսրայէլի վրայ ներխուժեցին: Երբ հրեաները մարդ մը կը թաղէին, ահա թշնամիներու գունդ մը տեսան, ուստի վախցած՝ մեռած մարդը Եղիսէի գերեզմանը նետեցին: Երբ այդ մարդը Եղիսէի ոսկորներուն դպաւ՝ վերապրեցաւ, եւ իր ոտքերուն վրայ կանգնեցաւ (Դ. Թագաւորաց 13.20-21):

Իսկ Նոր Կտակարանին մէջ կը կարդանք, որ նոյնիսկ իրենց ողջութեան ժամանակ առաքելներուն ու սուրբերուն առարկաները մեծարանքի առարկայ էին, եւ միջոց բազմազան բժշկութեանց: Օրինակ, Գործք Առաքելոցին մէջ կը կարդանք, թէ »Առաքելներուն ձեռքով բազմաթիւ նշաններ ու հրաշքներ կը կատարուէին ժողովուրդին մէջ. այնպէս որ, Պետրոսի անցած ատեն՝ մարդիկ պատգարակներով ու մահիճներով հիանդներ կը բերէին եւ հրապարակներու վրայ կը դնէին, որպէսզի գտնէ անոր շուքը ինչպէս անոնցմէ մէկուն վրայ: Շրջակայ գիտելէն բազմաթիւ մարդիկ Երուսաղէմ կը հաւաքուէին՝ իրենց հետ բերելով հիանդներ եւ պիղծ ոգիներէ տանջուողներ, որոնք բոլորն ալ կը բժշկուէին« (Գործք 5.14-16):

Իսկ ուրիշ տեղ մըն ալ կը կարդանք, թէ՝ »Աստուած Պօղոսի ձեռքով արտասովոր հրաշքներ կը գործէր: Մարդիկ մինչևի իսկ անոր քրտինքոտ թաշկինակն ու գործի հագուստը կը տանէին հիանդներուն եւ անոնք կը բժշկուէին իրենց ցաւերէն, կամ չար ոգիները կ'ելլէին« (Գործք 19.11-12):

Արդ, ոչ թէ սուրբը ինք է որ հրաշք կը գործէ, այլ Աստուած է որ արտասովոր հրաշքներ կը կատարէ իրեն հաստարիմներուն ձեռքով, որպէսզի մարդ անհատը հետեւի սուրբերու կեանքի օրինակին եւ անվախճան կեանքի յոյսը ունենայ իր սրտին մէջ:

ԻՆՉՈ՞Ւ ԿԱՆԻՈՐ Է ՈՒՆՏԱԳԼԱՅՈՒԹԻՒՆԸ:

Ուխտագնացութիւն կը կատարուի բարեպաշտ քրիստոնէաներուն կողմէ, այցելելով զանազան սրբավայրեր, անոնք ըլլան՝ Տէրունակոխ, այսինքն՝ այն վայրերը ուր Յիսուս այցելած է ու կոխած, եւ կամ՝ սուրբերու ապրած կամ նահատակուած վայրերը: Ուխտագնացութիւններ կը կատարուին նաեւ եկեղեցւոյ մը անուանակոչութեան առիթով կամ վանքերը:

Ուխտագնացութեան սովորութիւնը վաղ քրիստոնէութենէն կը սկսի, երբ քրիստոնէաներ սուրբ վայրեր կ'այցելէին՝ երկրպագելու եւ համբուրելու համար Տէրունակոխ վայրերը:

Հին վանքերը կառուցուած կ'ըլլային սուրբերու կամ նահատակներու եւ մարտիրոսներու աճիւններուն վրայ, եւ մարդիկ, անոնց նահատակութեան օրը, այնտեղ կ'երթային՝ աղօթելու եւ Աստուծոյ մօտ սուրբերուն բարեխօսութիւնը խնդրելու:

Ուխտագնացութիւնները հոգեւոր սնունդի ու աճման սքանչելի պահեր են իւրաքանչիւր հաստացեալի համար: Ահա թէ ինչն կարեւոր են կազմակերպուած ուխտագնացութիւնները:

Տէր Տաթև Ա. Քնյ, Միքայէլեան

ՄՐՏԻ ԽՈՐԵՐԸ ԽՕՍԲ՝ ԱՍՏՈՒԾՈՅ ՀԵՏ ԲԱՆ ԽԲ

Ա.- Տէր Աստուած գութեան, փրկութեան եւ ողորմութեան, քաւութեան եւ նորոգութեան, բժշկութեան եւ առողջութեան, լուսաւորութեան եւ կենդանութեան, բարութեան եւ անմահութեան, յիշէ՛ զիս երբ գաս Քու թագաւորութեամբդ, Ահաւոր, Հօր, Բարեբար եւ Ամենաստեղծ, Կենդանի, Գովեալ, Ամենակատար, որ մերձ ես բոլոր արարածներուն հառաչանքին: Քեզի կը պաղատիմ՝ Քեզի խաչակից եղողին հետ, որ թէեւ Քեզի համար չբռնուեցաւ, չկապուեցաւ, չկախուեցաւ, չզամուեցաւ, Քու մեծութեանդ անունով չկոխուեցաւ, չանարգուեցաւ, չվկուեցաւ, չքամահրուեցաւ, չխորտակուեցաւ, չմահացուեցաւ, սակայն արդարներուն արքայութեանը -որ բաժինն է յոյսի անձկացողներուն- արժանի երեցաւ, ու Դուն երդումով ծանուցիր իրեն տուած բարիքներուդ անփոփոխութիւնը, ու զինք փառաւորելով՝ յափտեանական փրկութեան յոյսը տուիր լքուածիս:

Բ.- Օրինեալ, օրինեալ, դարձեալ օրինեալ. զիս ալ ընդունէ՛ նոյն հաստքով ու կործանումէ կանգնեցրո՛ր զիս, ո՛վ Բարեբար, բժշկէ՛ զիս ախտաւոր հիանդութենէս, Ողորմած. մահուան եզերքէն կեանքին դարձուր զիս, Կենդանութիւն. Քուկը եմ ես, ապրեցրո՛ր զիս անոր հետ, Ապաինութիւն. հոգով մեռածիս կենդանական շունչ շնորհէ, Յարութիւն, Կեանք եւ Ամմահութիւն. անպակաս բարութիւն եւ Դուն, անսպառ շնորհ, անփոփոխ ներողութիւն, ամենազօր աջ, ամենիշխան ձեռ, ամենամօտ աջ, ամենիշխան ձեռք, ամենամօտ մատ: Կամեցիր, Տէր, ու պիտի փրկուիմ, ակնարկէ՛ միայն գթութեամբ, ու պիտի արդարանամ. ըսէ՛ խօսքով, ու անմիջապէս պիտի սրբուիմ. մոռցիր չարիքներուն թիւը, ու իսկոյն պիտի համարձակիմ. առատաձեռնէ՛, ու իմնա քու վրա՛ պիտի պատուաստուիմ. ամէն բանի մէջ փառաւորուած եւ Դուն, յափտեանս: Ամէն:





ՆԻԿԻՅՑ ՏԻԵՂԵՐԱԿԱՆ ՍՈՒՐԲ ԺՈՂՈՎԻ 1700-ԱՄԵԱԿ

«Մարմնացա՛ւ՝ մարդացա՛ւ՝ ծնաւ կատարելապէս ի Մարիամայ Սրբոյ կուսէն Հոգւովն Սրբով: Որով էառ մարմին՝ հոգի եւ միտ, եւ զամենայն որ ինչ է ի մարդ, ճշմարտապէս եւ ո՛չ կարծեօք»:

1.- Մարմնացաւ, մարդացաւ:

«Մարմնանալ» կը նշանակէ: 1) Մարմին ըլլալ, մարմինի վերածուիլ, թանձրանալ, նիւթականանալ: 2) Մարմինի ձեւ կամ երեսոյթ ունենալ: 3) Մարդ ըլլալ: Այստեղ այս իմաստներէն 1-ը եւ 3-ը նկատի ունի: Բացատրութիւնը առնուած է Յովհաննէսի Աւետարանէն (Յհ 1.14): Անմարմին Աստուած Բանը, որ մարդոց համար անտեսանելի եւ անշօշափելի է, մարմին եղաւ, որպէսզի կարելի ըլլայ տեսնել ու շօշափել զայն (Ա.Յհ 1.1):

Աղանդաւորներէն ոմանք կ'ըսէին, թէ Բանը մարդկային մարմին առաւ, բայց մարմին մը՝ առանց բանական հոգիի եւ միտքի, որովհետեւ, կ'ըսէին, Բանը ինք հոգիին ու միտքին տեղը առաւ: Ասով, անոնք կը ժխտէին Քրիստոսի մարդկութեան կատարելութիւնը: Հաստատմը «մարմնացաւ» բառին քով կ'աւելցնէ «մարդացաւ», որպէսզի «մարմին»ը կամայականօրէն չբացատրուի, այլ հասկցուի իբրեւ կատարելապէս «մարդ»:

Մարդանալով՝ Բանը չդադրեցաւ կատարելապէս Աստուած ըլլալ: Կամաւորապէս մարդկային բնութեան կարիքներուն ինքզինքը ենթարկած, իր աստուածային փառքէն մերկացած, եւ մեզի համար խաչը բարձրացած, բայց մարգարէն զայն կը յայտարարէ «Հօգր Աստուած» եւ «Յաւիտենականութեան Հայր» (Ես 9.6), իսկ առաքեալը անոր մէջ կը դիտէ «աստուածային բնութեան ամբողջ լիութիւնը», կատարելապէս Աստուածը:

2.- Ծնաւ կատարելապէս ի Մարիամայ սրբոյ կուսէն Հոգւովն Սրբով:

Այս հաստատումը երկու կողմ ունի: Կը վերաբերի թէ՛ Քրիստոսի աստուածութեան եւ թէ՛ մարդկութեան:

1.- Ան՝ որ աստուածային կատարելութիւնը ունէր եւ կատարելապէս Աստուած էր՝ ո՞նէ փոփոխութիւն կամ նուազութիւն չկրեց, այլ՝ մնաց ինչ որ էր: Իր աստուածութիւնը չայլայլեցաւ, մարմնական բնութեան չվերածուեցաւ:

2.- Մարդկութեան վերաբերմամբ այս բացատրութիւնը կը հաստատէ մարդկային բնութեան ամբողջականութիւնը: Եւ այս հաստատումը չափազանց կարեւոր է մեր փրկագործութեան համար: Քրիստոսի մարմինը ճշմարտապէս մարդկային էր, երկինքէն բերուած չէր, հետեաբար երկնային չէր:

Ս. Կոյս Մարիամէն ծնունդը կ'ընդգրկէր Աստուածորդիին խնարհի ծնունդը, ցոյց տալով թէ Աստուծմէ՛ ծնած կատարելապէս Աստուածը անարգութիւն չհամարեց ծնանիլ Ս. Կոյսէն, եւ իր ծնունդով գերազանցօրէն պատուեց եւ օրհնեց ու սրբեց մարդկային ծնունդները: Իսկ այդ գերազանց ծնունդին պատճառաւ Ս. Կոյսը «Աստուածածին» կը կոչուի, որովհետեւ սոսկ մարդ մը չէր իր ծնածը, այլ նոյնինքն փառաց Տէրը (Ա.Կր 2.8), եւ բոլորէն վեր եղող յաւիտ օրհնեալ Աստուածը (Հռ 9.5):

Քրիստոսի յղութիւնն ու ծնունդը տեղի ունեցան Ս. Հոգիին ներգործութեամբ: Ասիկա երկու ճշմարտութիւններ կը բերէ մեզի.

ա.- Քրիստոս ծնաւ առանց մարդկային սերմի, առանց հօր:

բ.- Ս. Հոգին Ս. Կոյսին արգանդը սրբեց եւ զայն յարդարեց իբրեւ տաղաւար Աստուծոյ բնակութեան, Հօրը զօրութեամբ եւ հովանաւորութեամբ ծնունդ տալու համար Բանին՝ Աստուածորդիին մարմինին:

3.- Քրիստոսի կատարելապէս մարդկութիւնը – մարմին, հոգի եւ միտք:

Ըստ Արիոս եւ Ապոլինար աղանդաւորներուն, «Բանը» իր մարդկութեան մէջ կատարելապէս չէր: Մարմնացաւ ու մարդացաւ, բայց մարդկային հոգի չունէր: Բանը ինք մարդկային հոգիին տեղը կը բռնէր: Ապոլինար կ'ըսէր նաեւ, թէ Քրիստոս մարդկային միտք ալ չունէր: Ահա թէ ինչու մեր ներկայ Հաստատմին մէջ «մարմին»ին կողքին աւելցուած է «հոգի եւ միտք», որպէս ամբողջական ճշգրտում եւ պատասխան նման մտածողներուն:

Քրիստոսի մէջ մարդկային բանական հոգիին ժխտումը ամբողջ փրկագործութեան մերժումը կրնար ըլլալ, որովհետեւ եթէ Քրիստոս կատարելապէս Աստուած չէր՝ չէր կրնար մարդոց փրկութիւնը իրագործել, իսկ եթէ կատարելապէս մարդ չէր՝ իր յաղթանակը չէր կրնար մարդ արարածին յաղթանակը ըլլալ Չարին՝ Սատանային վրայ տարուած:

4.- Ամէն ինչ որ մարդկային է, բացի մեղքէն:

Թէպէտ «բացի մեղքէն» բառերը այժմու մեր Հաստատմին մէջ չկան, բայց անհրաժեշտ է յատուկ կերպով անդրադառնալ անոր: Եթէ Քրիստոս մարդացաւ՝ առնելով մարմին, հոգի եւ միտք, արդեօք մե՞ղքն ալ առաւ: Այլ խօսքով, Քրիստոսի մէջ մեղք կ'արժէ՞ ոչ:

Պատասխանը «ոչ» է: Աստուածորդիին առաւ ամէն ինչ որ մարդկային է, բացի մեղքէն, որովհետեւ մեղքը մեղանշական մարդուն յատուկ է, բայց յատուկ չէ՝ որ սկզբնապէս մարդուն: Իսկ Քրիստոս առաւ մեղքէն՝ զերծ եղող մարդկային բնութիւնը, եւ աշխարհ եկաւ ջնջելու համար մեղքը (Ա.Յհ 3.5): Քրիստոս իր մարդկային բնութեամբ անմեղ էր, իր ստեղծած մարդուն՝ Աղամին պէս: Կարելիութիւնը ունէր մեղանշելու, բայց բնաւ մեղք չգործեց, ինչպէս դարձեալ ՆԿ-ը զօրեղապէս կը հաստատէ (Ա.Պտ 2.22: Հմմտ Ես 53.9: Բ.Կր 5.21): Ասիկա կը նշանակէ՝ թէ Քրիստոս չտիրապետուեցաւ մեղքէն ու մահէն, եւ ուստի կրնար սպաննել կամ բնաջնջել մեղքը եւ մահուան զօրութիւնը, ինչ որ իրագործեց նախ իր մարդեղութեամբ, եւ ապա իր կամաւոր չարչարանքներով, կամաւոր մահուամբ եւ հրաշափառ սուրբ յարութեամբ:

5.- Ո՛չ թէ երեսուրեակապէս, այլ՝ ճշմարտապէս:

«Երեսուրեակապէս» կոչուած աղանդաւորները Քրիստոսի մարմինին համար կ'ըսէին՝ թէ մարմինի ձեւ կամ երեսոյթ ունէր, բայց իրական մարմին չէր: Զայն պարզապէս տեսիլք կը համարէին, տեսալ մը ուրուական:

Այսպիսի աղանդաւորներ կային դեռ առաքելական ժամանակներէն սկսեալ: Յովհաննէս Աւետարանիչ կատարողէն կը պայքարի անոնց դէմ՝ որոնք կը փորձեն ուրանալ ճշմարիտ մարդեղութիւնը (Ա.Յհ 4.1-3: Բ.Յհ 7):

6.- Ճշմարիտ մարդեղութեան կարեւորութիւնը մեր փրկութեան համար:

Մերժել կամ ուրանալ մարդեղութիւնը եւ Քրիստոսի ճշմարիտ մարմինը, կը նշանակէ մերժել կամ ուրանալ մեր փրկութիւնը: Արդարեւ, Քրիստոս ինչպէս մեր մեղանշական բնութիւնը պիտի սրբէր սկզբնական մեղքէն, առանց ինք այդ բնութիւնը առնելու: Ինչպէս պիտի կրնար մեր մեղքերը սրբել իր մկրտութեամբ, եթէ չունէր մարմին մը որ Յորդանանի մէջ լուացուեցաւ: Յովհաննէսի ձեռքով: Եթէ մարմին չառաւ, ինչպէս կրնար իր մարմինին մէջ սպաննել մեղքը: Ինչպէս իր արիւնը փրկանք պիտի տար բոլոր մարդոց փոխարէն, եթէ ճշմարիտ մարմին եւ արիւն չունէր: Եթէ չունէր մարմին մը որ մահկանացու ըլլար, ինչպէս պիտի կարենար խաչուիլ եւ մեր բոլորին փոխարէն մահը ճաշակել, մեր մահուան դատապարտութիւնը ինք կրելու համար: Տեսիլքը կամ ուրուականը չեն կրնար մեռնիլ, ո՛չ ալ յարութիւն առնել: Իսկ եթէ ուրանանք Քրիստոսի մահը եւ յարութիւնը, կը նշանակէ՝ թէ փրկուած չենք, եւ ենթակայ կը մնանք մահուան դատապարտութեան: _

ՄԵԿՆՈՒԹԻՒՆ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ
ՍՈՒՐԲ ԵԿԵՂԵՑԻՅՑ ՀԱԻԱՏԱՄՔԻՆ
Զարեհ Արք. Ազնաւորեան
(Շարունակելի 7)

THE BOOK OF

JOB

WRITTEN: AROUND 600-500BC

WHAT YOU NEED TO KNOW:

The name Job means 'persecuted' or 'afflicted', and that's really what this book is about. It is a poetic dialogue between Job and his friends about what happens when everything goes wrong. Job is totally committed to God, and his wealth at the beginning of the story suggests that God has rewarded him for his faithfulness. Yet disaster hits Job and his family, so how is it that God would let this happen to such a good man? The book of Job is more about asking questions than about getting answers.

WHY READ IT?

This is a book asks some very real questions about how we feel when life seems to fall apart, and about where God is in it all. It is honest about pain, about faith, and about what it's like to have people around you who are negative influence when you are at your weakest point. At the end of the story, God steps in and responds to Job – but asks questions of his own rather than giving answers!

KEY CHARACTER:

After Job has stopped talking (at the end of chapter 31), it is Elihu who then speaks up. At first he is only a bystander in the conversation, but he carries a lot of wisdom. He is also the youngest member of the group and is respectful of the other men's ages, but his speech shows that you don't have to be old to be wise.

WE DON'T KNOW WHEN THE STORY OF JOB IS SET, BUT WE THINK BEFORE THE TIME OF ABRAHAM.

THE LETTERS

HEBREWS

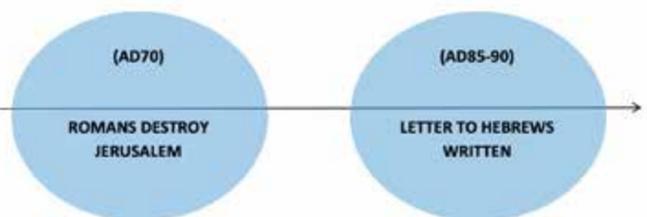
WRITTEN: AD85-90

WHAT YOU NEED TO KNOW:

This book is called "Hebrews" because the people it was written to were Jews (also known as Hebrews) who had decided to follow Jesus. This decision had made life difficult for them. They were being persecuted not only by the Romans for being Christians, but also by their fellow Jews for abandoning their original faith. So the writer wanted to encourage them to keep going. Hebrews is largely about the person of Jesus, but it also includes a remnder of all the amazing people of faith who stayed strong in the past. The letter focuses on showing how Jesus fulfils all the Old Testament beliefs and customs, and how the uniqueness of Jesus should encourage people to preserve in their faith.

WHY READ IT?

This letter is an encouragement to us to stay strong in our faith. It does a great job of unpacking who Jesus is and explaining the difference he makes not only to our lives but also to our relationship with God, It is a very meaty letter, but it really helps us to match Jesus up with themes in the Old Testament.



Artsakh issue remains unresolved, leader insists

YEREVAN — Artsakh President Samvel Shahramanyan has reiterated that the Artsakh issue cannot be considered resolved as long as its people are deprived of their homeland and sacred sites.

Speaking to reporters at Yerevan's Yerablur Military Pantheon on the fifth anniversary of the 2020 war, Shahramanyan recalled that Azerbaijan launched a large-scale offensive to seize Artsakh early on September 27.

Asked whether the war could have been avoided, he pointed to the years of negotiations under the OSCE Minsk Group and assurances that the conflict had no military solution. "Unfortunately, the situation in the world

has changed, and today many conflicts are being resolved by force," he said, adding he could not definitively answer whether the war was preventable.

Shahramanyan stressed that Artsakh authorities welcome any initiative aimed at peace, but insisted that the rights and fate of Artsakh Armenians must be addressed. "The Artsakh issue cannot be considered resolved when Artsakh Armenians are cut off from their homeland, the graves of their loved ones and their sanctities," he said.

Shahramanyan dismissed criticism that the Artsakh people should have stayed and fought, calling it unserious and unworthy of consideration.

Conference in France's Parliament calls attention to ethnic cleansing in Artsakh

PARIS — France's National Assembly hosted a conference two years after the ethnic cleansing of Artsakh, which saw the forced displacement of its entire Armenian population as a result of an aggressive military attack by Azerbaijan in September 2023.

The conference, which was held on September 18, was an initiative by the Vice-President of the parliament's France-Armenia Friendship Group, lawmaker Emmanuel Mandon.

The event was attended by lawmakers from France, Switzerland, and Belgium, as well as Members of the European Parliament. They were joined by diplomats, experts, university students, academicians, journalists, and high-ranking representatives of local government bodies, all of whom reaffirmed their readiness to provide practical support for the right of return of the forcibly displaced people of Artsakh.

During the first session of the conference, the participants addressed the ongoing geopolitical changes in the South Caucasus and their consequences for the Artsakh Armenians.

The participants emphasized that impunity for forced displacement threatens the foundations of international norms. To this end, it was noted that French and European lawmakers have pledged to not for-

get the ethnic cleansing carried out against the people of Artsakh and will continue to urge their governments to take practical steps to ensure respect for international law.

The second session was dedicated to parliamentary diplomacy. The importance of establishing contacts and cooperation between European lawmakers and their counterparts of the Republic of Artsakh was emphasized, as means to raise the right of return of Artsakh Armenians within the international arena and demand the immediate release of Armenian prisoners of war and political prisoners.

Special emphasis was also placed on an initiative by the France-Artsakh Friendship Group, which issued a call to collect signatures from French lawmakers to defend the right of return of the forcibly displaced population of Artsakh and to demand the release of Armenian prisoners of war held in Baku.

The conference ended with remarks by Hovhannes Gevorgyan, the representative of Artsakh in France.

"Politics is the powerful force that is capable of changing reality through decisive action, so I suggest that we dare to fight to ensure the victory of justice over violence," Gevorgyan said in his message.

Malkhas Amoyan secures second world title

ZAGREB—Armenian Greco-Roman wrestler Malkhas Amoyan, Olympic bronze medalist and four-time European champion, won his second world title at the 2025 World Wrestling Championships in Zagreb, Croatia.

Amoyan (77 kg weight category) defeated Nao Kusaka, the Olympic champion representing Japan, with a score of 10:1.

In 2024, Amoyan won an Olympic bronze in Paris. He became a European champion in 2022, 2023, 2024, 2025, and won his first gold at the World Championship in 2021.

Pashinyan to slash military spending by 15%

YEREVAN — While Azerbaijan continues to announce massive increases in its military spending, the government of Armenia on September 25 approved a draft budget that sees a 15 percent decrease in military spending in 2026.

Discussion to downsize the military spending began circulating after Prime Minister Nikol Pashinyan and President Ilham Aliyev of Azerbaijan met at the White House last month and initialed an agreement to advance peace in the region. Although no such cuts were outlined in the official documents signed in Washington, Pashinyan began to advance the issue, with defence department officials echoing the need for the steep cuts.

The draft budget approved by the government on Thursday allocates 563 billion drams (\$1.47 billion) in funding for Armenia's Armed Forces, down from 665 billion drams allocated for this year. Instead, ahead of the 2026 parliamentary elections, there is a five percent increase in overall public spending in 2026, projected at 3.6 trillion drams (\$9.5 billion).

"In line with the priorities of the Government of the Republic of Armenia, a number of measures of a social, educational, healthcare, economic support, and infrastructure nature will be implemented in 2026," announced Finance Minister Vahe Hovhannisyanyan.

However, among the priorities listed by the Finance Minister, there was no reference to the defence sector. The Defence Minister, who was present at the session, did not provide any justification.

While slashing the defence budget, the government is increasing the funding of the ministries of territorial administration, health, and economy in the pre-election year. More specifically, steps will be taken to reduce poverty, and government-funded subsidy programs will increase. For this purpose, it is planned to spend 2 billion drams in 2026 instead of 1 billion in 2025.

"This budget is clearly oriented toward investing in people, with which, for example, at the education ministry, thus GDP from 3.3 percent to 3.5 percent. There will be an increase from 1.5 percent to 1.8 percent in the health ministry," Hovhannisyanyan explained.

The government's decision to reduce defence spending was strongly criticized by Tigran Abrahamyan, an opposition member of the parliament's Defence Committee. He said this decision is unacceptable, especially when Azerbaijan has already announced that it will increase military spending next year.

"Azerbaijani troops continue to remain in the sovereign territory of the Republic of Armenia, a large number of issues in the negotiations with Armenia and Azerbaijan have not yet been resolved in any way or are left in limbo without deadlines, and Azerbaijan is clearly declaring that it relies primarily on use of force and acts from a position of force," Abrahamyan pointed out.

"Given this reality, such a significant reduction in Armenia's military budget in itself indicates that the Armenian authorities are clearly threatening the negotiations of the Republic of Armenia and are also putting the Armenia-Azerbaijan negotiation process under a considerable blow, giving Azerbaijan a trump card to act not only from the position of a winner, but also from the position of a strong and potentially powerful state," Abrahamyan emphasized.

"Who can expect peace, who can guarantee that relations between Armenia and Azerbaijan will end peacefully, where Armenia's positions will also be taken into consideration. In this case, getting ahead of events and sending a message to Azerbaijan that Armenia not only lacks the political will to resist and fight, but is immediately giving up its positions in that regard, this is the best gift that can be given to Azerbaijan," Abrahamyan said.

Israeli scholars, public figures issue statement in support of Jerusalem's Armenian quarter

JERUSALEM — In an unprecedented show of solidarity, a group of 20 prominent Israeli academics, jurists, and cultural figures issued a public statement backing the Armenian

community of Jerusalem in its struggle to protect the historic Armenian Quarter from what they describe as "alarming developments," Jerusalemite Armenian journalist Kegham

Balian reported.

The signatories, including some of Israel's most respected scholars and public intellec-

Continued on page E2

Opposition Mayor shot dead in Armenia's Parakar

YEREVAN—The mayor of the Parakar, a rural community comprised of nine villages near Yerevan, was shot dead on the night of September 25, Armenian law enforcement authorities said.

Armenia's Interior Ministry said that a masked gunman opened fire on the Volodya Grigoryan, the Parakar Mayor, as he was standing in front of his house in Merdzavan with his friends, an off duty police officer, Karen Abrahamyan and a third person.

Grigoryan and Abrahamyan were killed, while the third individual, later identified as Artsrun Galstyan was injured. He was later reported to be in stable yet critical condition at a hospital.

Interior Ministry spokesperson Narek Sargsyan told Armenia's Public Television that the three victims left a house and stood immediately in front of the gate, talking for a few seconds, before being shot at.

CCTV footage showing the attack and published by News.am shows the three victims standing in an alleyway, with the assailant firing from a distance. The victims, realizing they were being shot at, are seen attempting to

flee from the attacker, who is then seen rushing at them. After all three victims fell to the ground, the attacker is seen firing multiple times at one of the victims — presumably Grigoryan — whom he later approaches to check for vital signs at least twice before fleeing the scene of the crime.

Sargsyan, the ministry spokesperson, also stated during a press briefing on Wednesday that 'hundreds of police officers' were working at the crime scene amidst a nationwide search for the suspect.

"All border checkpoints are being monitored, CCTV footage is being reviewed, multiple individuals have been questioned, and other investigative actions are underway to identify and apprehend the suspected gunman," the ArmePress news agency quoted him as saying.

Interior Minister Arpine Sargsyan is reportedly supervising the investigation personally.

Prime Minister Nikol Pashinyan was quick to condemn what he called a "brazen armed attack" in a Facebook post.

"A detailed study must also be conducted into what preventative measures should

have been taken in Parakar to prevent this series of violent incidents — who was responsible for carrying them out, and why they failed to do so. Necessary conclusions will be drawn from this investigation," Pashinyan wrote.

Grigoryan, a member of the Aprelu Yerki Party, was elected mayor of Parakar in April 2025 as a candidate of the Unity Alliance. Snap elections were held after former Mayor Ludwig Gyulnazaryan, a member of the ruling Civil Contract party, resigned following another fatal shooting in the Parakar community in February.

The head of the Aprelu Yerki Party, Mane Tandilyan, who briefly served in Pashinyan's first cabinet and resigned in protest, told Azatutyun.am that the death was a result of "police inaction."

"This is what happens when the government is busy doctoring recordings, arresting an 18-year-old citizen, entering the Patriarchate and taking revenge on a benefactor, instead of foiling real criminal plans," said Kristine Vartanian, a lawmaker from the opposition Hayastan alliance.

A Mari Usque Ad Mare

CANADA INVESTING IN A SAFER STRONGER QUEBEC

In a recent press briefing made by the government of Canada, a new investment of over \$557.5-million to Quebec to help with the building of safe and stronger communities. This investment will be funded through the Canada Community-Building Fund (CCBF) and will be part of a grander investment of \$2.8-billion that Quebec is set to receive by 2029.

Gregor Robertson, Minister of Housing and Infrastructure said: "Building a strong Canada starts with building strong communities. We are investing in new infrastructure projects that support housing and foster connected communities. Our investment in Quebec reinforces our commitment to building bold, building strong, and building together in all communities."

"Our government is proud to support Quebec's cities and municipalities in modernizing their essential infrastructure. Whether it's safer roads, more reliable water systems, or accessible recreational spaces, today's investment gives Quebec the means to build a more sustainable and inclusive future for its communities. By supporting local priorities, we are committed to building a stronger Canada," said Steven Guilbeault, Minister of Canadian Identity and Culture, Minister responsible for Official Languages, and Quebec Lieutenant.

"Infrastructure needs are great in all regions of Quebec, and this funding will enable us to work with municipalities to develop a variety of essential projects that directly address local priorities. By joining forces, we are doing much more than investing in our infrastructure: we are investing in the quality of life and vitality of our communities," said Andrée Laforest, Minister of Municipal Affairs and Minister Responsible for the Saguenay-Lac-Saint-Jean Region.

CANADA TO SUPPORT QUEBEC'S M.A.D. FESTIVAL

In a recent press briefing made by Marie-Gabrielle Ménard, MP for Hochelaga-Rosemont-Est and Parliamentary Secretary to the Minister of Women and Gender Equality and Secretary of State (Small Business and Tourism), on behalf of Mélanie Joly, Minister of Industry and Minister responsible for CED, a new non-repayable contribution of \$442,098 was announced for the M.A.D. Festival. This investment will support Quebec regions tourism and contribute to its economic development.

"The M.A.D. Festival is a major event for our metropolis. That is why our government is today announcing significant funding to enable it to attract festivalgoers from all walks of life and to provide the public with a renewed experience. By supporting festivals such as this one, CED is helping to make Montréal a must-visit cultural showcase and an economic driver for all of Quebec. Congratulations to the entire team," said MP Ménard.

Minister Joly said: "the Government of Canada is proud to support the M.A.D. Festival, an annual flagship event that embodies Montréal's boldness, creativity and dynamism. Businesses and entrepreneurs participating in the festival help to generate major economic spin-offs in Quebec and across the country. The funding announced today for the M.A.D. Festival reflects our government's commitment to projects that strengthen our metropolis's presence in the cultural and economic spheres. Happy 25th anniversary, and I wish everyone a wonderful festival!"

GOVERNMENT OF CANADA INVESTING IN INNOVATIVE HOUSING SOLUTIONS

During a visit to the University of Windsor, Evan Solomon, Minister of Artificial Intelligence and Digital Innovation and Minister responsible for the Federal Economic Development Agency for Southern Ontario (FedDev Ontario), announced a new combined investment by the Government of Canada totalling around \$12-million. This new investment will be distributed between six businesses and organizations that will focus on advancing innovation in housing solutions across southern Ontario.

Minister Solomon said: "Our home builders and local manufacturers are tackling the housing crisis and building up our economy in Southern Ontario during this hinge moment in history. With today's investment from FedDev Ontario, we're backing six breakthrough, housing-focused projects, like the innovative teams at the University of Windsor and BK Cornerstone Design Build Ltd., who are redefining what's possible in Canadian construction. By harnessing made-in-Ontario solutions that accelerate build times, boost energy efficiency, and streamline how we create new homes, we're taking real steps to address affordability and availability head-on. When we champion our homegrown industries and invest in cutting-edge technologies, we're powering our Canadian economy and building a stronger Canada."

"We are delighted to launch a housing project that will showcase the talent and technology available on our campus and beyond to expedite homebuilding. This project presents the University with a unique opportunity to integrate cutting-edge, sustainable technology while advancing impactful research," said Gillian Heisz, Vice-President of Finance and Operations, University of Windsor.

ISHKHAN GHAZARIAN
Local Journalism Initiative Reporter

Pashinyan says people of Armenia are guided by 'stalinist' worldview

YEREVAN—Prime Minister Nikol Pashinyan on September 22 said he and his government were sole "defenders" of democracy in Armenia, while the rest of Armenian society was guided by a Stalinist worldview.

Pashinyan made the statement at a panel for democracy in Yerevan, while attempting to tout his plans to amend Armenia's Constitution, a demand being set by President Ilham Aliyev of Azerbaijan as a precondition for signing a peace agreement with Armenia.

"Who is the leader and defender of democracy and the bearer of democratic values in Armenia?" Pashinyan asked. "The current government [of Armenia] is the defender of these values," he emphasized.

Then he went on to claim that the entire Armenian society is living by a "patriotism model advanced by Stalin, [Nikita] Khrushchev and [Leonid] Brezh-

nev, and the Stalinist worldview," referring to Soviet leaders who succeeded the notorious Josef Stalin, under whose rule Artsakh was placed within the Azerbaijan SSR as an autonomous oblast.

"After all, we are guided by the same theories that Stalin formulated. Our thought process is derived from the expressions and viewpoints that he instilled. Today, there are no democratic protections," Pashinyan said.

In the same presentation, Pashinyan again railed against the opposition and his predecessors, Levon Ter-Petrosian, Robert Kocharian and Serzh Sarkisian. He continued his crusade against the Armenian Church and Catholics Karekin II, despite not having any Constitutional authority to meddle in Church matters.

Pashinyan had announced over the weekend that a referendum for a new Constitution will be held after the scheduled par-

liamentary election in June, 2026.

Speaking at a democracy forum, Pashinyan said that Armenia's new constitution must create a legal connection between the people and the legal order.

He said that the current various constitutions in Armenia have never enjoyed the support of the majority of the population, and they were, in essence, unpopular, saying the law of the land in Armenia is oppressive.

"The current constitution and legal order in Armenia are as hateful to the people as those adopted by the Soviet Union, the Russian Empire, and the Ottoman Empire; this is an imposed agenda," Pashinyan declared.

He went on to say that the adoption of a new constitution will enable the country to overcome the main problem of Armenia's democracy, in particular, the disconnect between the judicial system and the people.

ISRAELI ...

continued from page E1

tuals, expressed "moral and civic duty" to speak out over a controversial 2021 lease agreement between the Armenian Patriarchate of Jerusalem and the private company Xana Gardens. The deal, signed without consultation with the local Armenian community, grants the company 98-year exclusive rights over the "Cows' Garden," the last remaining open space in the Old City that has long served as a communal area for residents.

The group warned that the agreement — initially intended to transform the land into a parking lot and potentially pave the way for future development — poses a direct threat to the integrity of the Armenian Quarter and the survival of Jerusalem's centuries-old Armenian community.

"Such a compromise not only undermines the local Armenian community but threatens the future of the Armenian Quarter as a whole," the statement reads. It highlights that the deal has sparked widespread opposition among Armenians in Jerusalem and the diaspora,

as well as among Israeli citizens concerned about preserving the cultural fabric of the Old City.

The signatories also condemned recent incidents of violence and harassment targeting members of the Armenian community, as well as unfounded accusations of anti-Semitism. They emphasized that the Armenian presence in Jerusalem spans nearly 1,500 years and has been marked by respectful

coexistence with Jewish and other local residents.

Calling for transparency and public participation, the group urged city planners and authorities to ensure that any development within the Old City includes meaningful consultation with affected communities. "In a city as sensitive as Jerusalem, and especially in the delicate fabric of the Old City, the principle of public participation must be foundational to any urban development," the statement concluded.


Ascenseur **Adams** Elevator
Services Inc.

PO Box 30, St-Laurent, Qc. H4L 4V4

RBQ# 1812-6474-22

www.adamselevator.ca

TEL: 514-745-4455 - FAX: 514-745-6613

**RENOVATION, REPAIRS, MAINTENANCE,
INSTALLATION OF ELEVATORS.**

Eddie, Pedro, Joyce Oughourlian

Le Patriarcat arménien rejette le contrat de location du «jardin des vaches» et réaffirme l'autorité de la Fraternité des Saints Jacques

JERUSALEM—Lors de la quinzième assemblée générale de la Fraternité des Saints Jacques, qui s'est tenue le 24 septembre dans la salle d'assemblée du Patriarcat arménien de Jérusalem, les frères et les dirigeants de l'Église ont réaffirmé à une écrasante majorité leur opposition à un contrat de location controversé concernant la propriété du «Jardin des vaches» (Jardin arménien).

La session, présidée par Sa Béatitude l'archevêque Nourhan Manoogian, patriarche arménien de Jérusalem, a réuni 28 membres de la Fraternité. La réunion a débuté par une prière, et les responsables patriarcaux ont appelé les participants à «rester fidèlement attachés au Saint-Siège avec un amour inébranlable et une solidarité fraternelle, et à faire face à tous les défis dans l'unité».

RÉEXAMEN DU LITIGE RELATIF AU BAIL

L'assemblée s'est principalement penchée sur le contrat de bail de 2021 concernant la propriété connue sous le nom de «Jardin des vaches». L'évêque Koryun Baghdasaryan, directeur de l'immobilier, et le conseiller juridique du Patriarcat ont présenté un historique détaillé du contrat de 2021, des procédures judiciaires qui ont suivi et de l'avenant de règlement négocié par le biais de la médiation.

Au cours d'une session nocturne, les participants ont discuté de nouveaux détails sur le processus juridique, les implications pour la communauté arménienne et la structure de l'autorité canonique. Après des délibérations étendues et approfondies, l'Assemblée générale est parvenue à plusieurs décisions clés par un vote à la majorité :

1. *Les déclarations faites par les membres de la Fraternité le 27 octobre 2021 et le 15 novembre 2021, condamnant la transaction, sont valides et contraignantes.*

2. *Le contrat de bail de 2021 pour le «Jardin des vaches», signé le 8 juillet 2021, est considéré comme illégal, non canonique et nul, car il a été exécuté sans l'approbation de l'Assemblée générale.*

3. *L'Assemblée rejette formellement l'addendum et l'accord de règlement issus de la médiation.*

4. *Un comité de cinq ecclésiastiques a été nommé, travaillant de concert avec le conseiller juridique du Patriarcat, pour poursuivre le procès en annulation intenté contre «Xana Gardens» Ltd.*

Les conclusions de l'Assemblée réaffirment l'autorité canonique et exclusive de l'Assemblée générale de la Fraternité sur ces transactions.

Le communiqué de presse a été signé par l'évêque Theodoros Zakaryan (vice-président de l'assemblée générale) et le père Sero vbe Antonyan (vice-secrétaire).

L'ambassadeur du Canada visite la base opérationnelle des Observateurs de l'UE

KAPAN — L'ambassadeur du Canada en Arménie, Andrew Turner, a été accueilli à la base opérationnelle de l'EUMM (Observateurs de l'UE) à Kapan dans la région de Syunik au sud de l'Arménie le 25 septembre.

«Ce fut un honneur d'accueillir l'ambassadeur du Canada en Arménie, Andrew Turner, à la

base de Kapan pour lui présenter les missions et les activités de l'EUMM dans le sud de l'Arménie. Le Canada soutient l'EUMM depuis le premier jour et compte actuellement un conseiller au sein de la mission», peut-on lire dans le communiqué de la mission des Observateurs de l'UE déployée aux frontières de l'Arménie.

110e anniversaire de la bataille du Musa Dagh

Le 110e anniversaire de la bataille héroïque du Musa Dagh a été commémoré le 21 septembre en Arménie, à l'occasion d'une cérémonie qui coïncidait avec la fête nationale de l'indépendance.

Selon Armenpress, l'événement s'est déroulé en présence de l'ambassadeur de France en Arménie, Olivier Decottignies, et du sénateur français Gilbert-Luc Devinaz, président du groupe d'amitié France-Arménie. Une gerbe a été déposée au mémorial du Musa Dagh, avant l'exécution des hymnes arméniens et français.

Le sénateur Devinaz a salué

la décision du vice-amiral français Louis Dartige du Fournet, qui sauva en 1915 près de 4 000 habitants du Musa Dagh : «Ce jour-là, la Méditerranée fut témoin d'un grand acte de justice.» L'ambassadeur Decottignies a, lui, rappelé que l'amiral avait agi «non pas contre un ordre, mais en l'absence d'instructions, guidé par son honneur».

Volodya Grigoryan, chef de la communauté de Parakar (qui serait assassiné 4 jours plus tard — ndlr), a qualifié la bataille de «symbole d'unité et de dignité» du mouvement national arménien.

(Armenews)

L'opposition arménienne condamne la réduction des dépenses de défense

EREVAN—Les députés de l'opposition ont condamné vendredi les projets du gouvernement arménien de réduire ses dépenses de défense de plus de 15 % l'année prochaine, affirmant qu'il s'agissait d'une nouvelle concession unilatérale à l'Azerbaïdjan.

Le projet de budget 2026 du gouvernement, dévoilé le 25 septembre, prévoit un financement de 563 milliards de drams (1,47 milliard de dollars) pour les forces armées arméniennes, contre 665 milliards de drams alloués cette année. Cette réduction proposée contraste avec les projets de l'Azerbaïdjan de continuer à augmenter ses dépenses en matière de défense et de sécurité nationale, qui devraient atteindre 5 milliards de dollars en 2025.

Tigran Abrahamian, député du bloc d'opposition Pativ Unem, a qualifié cette mesure de «cadeau» à Bakou et de message signifiant que «l'Arménie n'a pas la volonté politique de résister et de se battre».

«Les troupes azerbaïdjanaises continuent de rester sur le territoire souverain de l'Arménie, un grand nombre de questions dans les négociations entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan n'ont toujours pas été résolues ou sont laissées en suspens sans délai, et l'Azerbaïdjan déclare clairement qu'il s'appuie principalement sur la force et agit à partir d'une position de force», a déclaré M. Abrahamian au service arménien de RFE/RL.

Artur Khachatryan, député représentant le bloc d'opposition Hayastan, est allé plus loin en déclarant qu'avec la réduction des dépenses de défense, le Premier ministre Nikol Pashinian «exécutait les ordres de l'Azerbaïdjan». Il a cité les déclarations antérieures de responsables azerbaïdjanais selon lesquelles la «militarisation» de l'Arménie est l'un des obstacles à la paix entre les deux pays.

«La réalité est que [le président azerbaïdjanais Ilham] Aliyev a [...] menacé à plusieurs reprises de ne pas tolérer la croissance du potentiel militaire de l'Arménie et a allégué une «militarisation» de l'Arménie, alors qu'il n'y a pas de militarisation et que l'Arménie ne fait que restaurer son potentiel perdu», a déclaré M. Khachatryan.

«Personne [en Azerbaïdjan] n'a formulé une telle demande que nous avons prise en compte et sur laquelle nous nous sommes basés pour prendre une telle décision», a rétorqué Alen Simonian, président du Parlement et membre éminent du parti Contrat civil de Pashinian.

Pour sa part, le vice-ministre de la Défense, Arman Sargsian, a minimisé la réduction des dépenses, affirmant qu'elle n'aura pas d'incidence sur les «réformes» en cours dans le domaine de la défense annoncées par le gouvernement. Mais il a refusé de dire si cela aura un impact sur les futures acquisitions d'armes pour l'armée arménienne.

Les dépenses de défense de l'Arménie ont augmenté de manière constante et significative depuis la guerre de 2020 au Haut-Karabagh. Pashinian a signalé pour la première fois son intention d'inverser cette tendance environ deux semaines après la signature d'un traité de paix entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan, lors de ses entretiens avec le président azerbaïdjanais Ilham Aliyev, organisés par le président américain Donald Trump à Washington le 8 août. Depuis, Pashinian a affirmé à plusieurs reprises que cela mettrait fin au conflit entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan.

Ses détracteurs nationaux affirment qu'Aliyev n'a pas renoncé à ses conditions préalables à la signature du traité. Ils ajoutent que même si l'accord de paix est signé, il n'empêchera pas de nouvelles attaques militaires azerbaïdjanaises contre l'Arménie.

Dans ce que les détracteurs considèrent comme un nouveau coup porté à la défense nationale, le ministère arménien de la Défense a rédigé au début du mois un projet de loi visant à réduire la durée du service militaire obligatoire dans le pays de deux ans à 18 mois. Si elle est approuvée par le Parlement, cette mesure entraînera probablement une réduction des effectifs de l'armée arménienne, qui repose sur la conscription et qui est déjà confrontée à des problèmes de recrutement. Pashinian a déclaré le 15 septembre que l'armée devait être l'outil le moins important pour assurer la sécurité du pays.

(RFE/RL)

L'envoyé iranien souligne que des questions restent sans réponse sur l'accord entre les États-Unis et l'Arménie sur le corridor

EREVAN—Le 26 septembre, l'ambassadeur iranien sortant en Arménie a fait part des préoccupations persistantes de Téhéran concernant la décision du gouvernement arménien de laisser les États-Unis gérer un corridor de transit pour l'Azerbaïdjan adjacent à l'Iran.

Mehdi Sobhani a souligné le manque de précisions dans les déclarations des responsables arméniens sur le sujet.

Le Premier ministre Nikol Pachinian s'est engagé à accorder aux États-Unis l'exclusivité de cette liaison de transport lors de pourparlers avec le président azerbaïdjanais Ilham Aliyev, organisés par le président américain Donald Trump à la Maison Blanche le 8 août. Ce corridor relierait l'Azerbaïdjan à son enclave du Nakhitchevan en passant par la province stratégique de Siounik, en Arménie, à la frontière avec l'Iran.

L'Iran craint que cet accord ne constitue une menace pour la frontière arméno-iraniennne et n'entraîne une présence sécuritaire américaine dans la région. Le président iranien Masoud Pezeshkian s'est prononcé contre toute «externalisation des questions régionales» à des puissances étrangères lors

de sa visite à Erevan le 19 août. M. Pezeshkian a déclaré par la suite que les préoccupations iraniennes avaient été «largement apaisées» au cours de ce voyage. Les cercles dirigeants iraniens plus conservateurs, proches du guide suprême l'ayatollah Ali Khamenei, semblent avoir été moins optimistes à cet égard.

Les dirigeants arméniens ont insisté sur le fait qu'Erevan aurait le contrôle total sur ce qui sera appelé la «Route Trump pour la paix et la prospérité internationales» (TRIPP). Mais ils n'ont pas encore précisé les modalités pratiques du corridor de transit. Ils ont seulement déclaré qu'il serait géré par une coentreprise américano-arménienne.

«Les fonctions de l'opérateur routier, les détails ne sont pas clairs», a déclaré M. Sobhani lors d'une conférence de presse d'adieu à Erevan.

«Nous parlons de discussions qui aboutiront à la création d'une coentreprise qui attirera également des investissements, a déclaré l'envoyé. Mais aucun détail n'est clair à ce sujet.»

M. Sobhani a également souligné l'importance de la «réciprocité» dans les liaisons de transport entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan.

«Si les citoyens azerbaïdja-

nais peuvent se rendre en Azerbaïdjan via le territoire arménien, la même chose devrait être possible pour les citoyens arméniens, afin qu'ils puissent également se rendre en Iran via le Nakhitchevan», a-t-il déclaré.

Les leaders de l'opposition arménienne ont dénoncé cet accord spécial de transit, affirmant qu'il mettrait en péril le contrôle total de l'Arménie sur le Siounik et sa frontière commune avec l'Iran. Ils soutiennent que Pachinian a accepté d'ouvrir le type de corridor extraterritorial recherché par l'Azerbaïdjan.

Le président azerbaïdjanais Ilham Aliyev a fait écho aux revendications de l'opposition lorsqu'il s'est adressé jeudi à l'Assemblée générale des Nations unies à New York. Il a déclaré que le TRIPP donnerait à l'Azerbaïdjan «un passage sans entrave à travers le corridor de Zangezur».

Le président du Parlement arménien, Alen Simonian, un proche allié de Pachinian, a critiqué la déclaration d'Aliyev, affirmant qu'elle était «irrespectueuse envers le président américain». «Il est regrettable qu'Aliyev tienne ces propos», a déclaré Simonian. «Mais je pense qu'avec le temps, ce discours changera».

(RFE/RL)

L'homme qui ne voyait pas plus loin que le bout de son nez

GÉRARD MERDJANIAN

Deux mois s'est écoulé depuis le 8 août, qui a vu les signatures à Washington du paraphe de l'accord de paix Arménie-Azerbaïdjan et la création de «La voie Trump pour la paix et la prospérité internationales (TRIPP)». Si tous les pays et/ou dirigeants applaudissent des deux mains, il ne s'écoule pas un jour que des spécialistes ou des organisations internationales mettent en avant les lacunes des textes et les risques potentiels qui en découlent.

Cependant, il y a loin de la coupe aux lèvres.

Parapher un accord de paix, ne signifie pas signer un traité de paix, sauf peut-être pour le Premier ministre arménien, qui ne voit exclusivement que le bon côté des choses, faisant fi de tous les points qui fâchent, avec un flou qui n'a rien d'artistique. Ces sujets (prisonniers politiques, délimitation exacte de la frontière, procès-spectacle des dirigeants Karabaghis, etc.), seront, selon Pachinian, résolus une fois l'accord de paix signé. Un tel angélisme (ou aveuglement?) revient à «mettre la charrue avant les bœufs» et prêter à Ilham Aliev des sentiments qu'il n'a pas.

Le président azerbaïdjanais, qui a les deux pieds sur terre, est encore plus optimiste que son interlocuteur arménien. Et il y a de quoi. Tout ce qu'il lui a proposé a été accepté. Cerise sur le gâteau, Pachinian a été plus loin, il a même accepté ce qui n'est pas prévu dans les 17 points de l'accord, c'est-à-dire les deux pré-conditions: la modification de la constitution — en cours depuis le début de l'année, — et la demande de dissolution du groupe de Minsk de l'OSCE — qui devait avoir lieu lors de la signature de l'accord de paix. Ajoutons à cette injonction, un cadeau de la maison Pachinian: la restitution de quatre enclaves azéries, sans aucune contrepartie. Le dictateur azéri a fait sienne la devise du président Donald Trump: faire la paix par la force, surtout quand on a en face de soi un faible et un piètre négociateur.

Le président turc partage également l'enthousiasme de son frère azéri, car il va enfin pouvoir communiquer avec son pays au monde turcique de l'Asie centrale et commencer à réaliser son rêve de panturquisme. Lui aussi a eu droit à une cerise sur le gâteau, puisque Nikol Pachinian, totalement tourné vers son propre avenir qu'il considère «radieux», a jeté aux

oubliettes les événements du passé, à commencer par le Génocide de 1,5 million d'arméniens de 1915 et sa reconnaissance par la Turquie. Quand on pense qu'Ilham Aliev a prévu de faire payer à l'Arménie les années «d'occupation» du Haut-Karabagh, c'est vraiment deux conceptions antinomiques des événements passés.

Toujours est-il que l'Arménie continue de réclamer l'ouverture de la frontière arméno-turque, ou à défaut qu'Ankara met en œuvre les décisions déjà prises (autoriser les ressortissants de pays tiers et les titulaires de passeports diplomatiques à franchir la frontière arméno-turque). Les dirigeants arméniens oublient volontairement qu'Erdoğan ne fera rien tant que l'accord de paix n'est pas signé et qu'Aliev ne lui a pas donné le feu vert pour la normalisation des relations Turquie-Arménie.

Emballé qu'il est par une paix «prospère», Pachinian ne voit que le bénéfice immédiat de cet accord: les opportunités commerciales. Aliev a réussi le tour de force de faire partager son point de vue à Pachinian, un peu comme Poutine avec Trump, comme par exemple sur l'inefficacité et l'inutilité du groupe de Minsk de l'OSCE. Logique, puisque le mot Karabagh doit totalement disparaître non seulement du vocabulaire mais également des écrits officiels de l'Arménie.

De son côté, l'Azerbaïdjan fait de même en effaçant et/ou supprimant la trace des arméniens dans le Karabagh, la continuité de ce qu'il a fait au Nakhitchevan pendant des décennies. Quant aux édifices religieux, lorsqu'ils sont célèbres et/ou touristiques, Bakou les attribue aux albanais (aghvans), que les arméniens auraient accaparé.

Le Premier ministre arménien n'a toujours pas compris que ses interlocuteurs le prennent pour un dirigeant fantoche, lui faisant miroiter des lendemains radieux. Le pire, c'est qu'aucun de ses conseillers n'ose lui en faire reproche, à croire que son premier cercle est composé d'ignares.

Donald Trump, qui sait à peine situer l'Arménie sur une carte et confond souvent l'Arménie et l'Albanie, se frotte les mains avec les millions qu'il va rassembler avec la Voie qui va porter son nom (TRIPP). Et Pachinian de le proposer pour le prix Nobel de la paix. Un homme

qui ne se gêne pas de bombarder l'Iran à la demande de son ami et allié, Netanyahu, et de l'alimenter militairement, quel qu'en soit l'usage.

L'Union européenne, quant à elle, se limite au minimum syndical, c'est à dire: caresser l'Arménie dans le sens du poil, et faire juste ce qu'il faut pour ne pas se mettre l'Azerbaïdjan à dos. Autant le Parlement européen vote des résolutions mettant en avant les dérives de Bakou, autant la Commission européenne freine des quatre fers pour ne pas exécuter les décisions. Il y a certes la mission de l'UE (UEMA) dans les zones sensibles de l'Arménie, mais ce ne sont que des observateurs; toutefois, ils devront partir dès la signature de l'accord de paix conformément à l'article VII. A ce jour, l'UE n'a aucune envie de voir grossir le nombre de ses membres. Certains comme la Turquie, négocie son adhésion depuis 2005. D'autres, bien qu'officiellement candidats, ne sont pas prêts d'y adhérer: Moldavie, Ukraine, Géorgie. L'Arménie aimerait aussi y adhérer, mais l'UE a d'autres chats à fouetter par les temps qui courent.

Le budget de la défense de l'Arménie pour 2026 est prévu en baisse de 6%. L'Azerbaïdjan de son côté prévoit une augmentation de 2% pour l'année prochaine. Alors que la paix est sensée régner entre les deux pays, trouver l'erreur.

Cependant, un problème majeur demeure. L'Arménie est déjà membre de l'Union économique eurasiatique (UEEA), et il y a une incompatibilité économique et politique entre les deux Unions. Et comme cela ne suffisait pas, Pachinian a déposé sa candidature pour être membre de l'Organisation de coopération de Shanghai (OCS). Et pourquoi pas aux BRICS, pendant qu'on y est!

Il demeure également une question majeure. Si l'Azerbaïdjan ne respecte pas ses engagements (cela s'est déjà vu) et attaque l'Arménie pour une raison ou une autre, qui va venir au secours de l'Arménie?

Au vu des prises de décision de Nigol Pachinian, on se demande si la politique étrangère et la géopolitique faisaient partie de son cursus universitaire? Il a été expulsé de l'Université d'État d'Erevan avant d'obtenir son diplôme de journaliste. Ceci explique peut-être cela.

(chroniques-diplomatiques)

«ԲԱՍՏՐՄԱՃԵԱՆ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄ»-Ի ԿՐԹԱԹՈՇԱԿ

PASDERMAJIAN FOUNDATION SCHOLARSHIP FONDATION PASDERMAJIAN BOURSE D'ÉTUDES

«Բաստրմաճեան Հիմնադրամ»-ի 2025-2026 ուսումնական տարեշրջանի համալսարանական կրթաթոշակի դիմումագրերը պիտի ընդունուին մինչեւ 1 նոյեմբեր 2025

Թեկնածուն պարտի ըլլալ՝

- Համալսարանական ուսանող՝ Պսակաւոր, Մագիստրոս կամ Դոկտորական աստիճանի:
- Յաջող իր ուսումնական արդիւնքներուն մէջ եւ գործունեայ տեղական եւ ի մասնաւորի հայկական կազմակերպութիւններէ եւ միութիւններէ ներս:
- Շրջանաւարտ՝ Մեծն Մոնթրէալի մէջ գործող հայկական երկրորդական վարժարանէ մը: Եթէ վարժարանը այդ ուսումնական տարեշրջանի ընթացքին երկրորդական 5րդ կարգ չունի, ուրեմն տուեալ վարժարանի բարձրագոյն կարգի աշակերտները՝ շրջանաւարտ կը նկատուին:

Բարեհաճեցէ՛ք 2025-2026 տարեշրջանի դիմումագրերը պատուիրել կապուելով հետեւեալ ե-նամակի հասցէին՝ pasdermajian.scholarship@gmail.com

Նկատի պիտի առնուին միայն լրիւ ամբողջացած եւ ե-նամակով ուղարկուած դիմումագրերը, պահանջուած փաստաթուղթերով:



CASSANDRA I.D.A. PHARMACY

ARMENIAN MEDICAL CENTRE & PHARMACY

PHARMACISTS
SARKIS BALIAN, BScPhm, RPh
MARAL BALIAN, PharmD, RPh
VARTAN BALIAN, PharmD, RPh

**ՍԵՓԱԿԱՆԱՏԵՐ՝
 ՊԱԼԵԱՆ ԸՆՏԱՆԻՔ**

**ԴԵՂԱԳՈՐԾՆԵՐ՝
 ՄԱՐԱԼ ՊԱԼԵԱՆ
 ՎԱՐԴԱՆ ՊԱԼԵԱՆ**

- Դեղագիրներու պատրաստութիւն՝ շաբաթական յատուկ տուփերու մէջ:
- Արեան ճնշման քննութիւն եւ հետեւողականութիւն՝ անվճար
- Շաքարախտի քննութիւն
- Դեղերը իրենց հասցէներուն առաքելու անվճար սպասարկութիւն
- Տարեցներու 10% զեղչ
- Կը յարգենք եւ սիրով կը կատարենք բոլոր ապահովագրական ընկերութիւններու պայմանները
- Walk-In Clinic բաց է շաբաթը 6 օր: Կրնաք բժիշկները տեսնել առանց ժամադրութեան:

Դիմեցէք մեզի եւ պիտի դառնաք մեր մնայուն յաճախորդը:

Walk-in Clinic onsite: (416) 331-9111

հասցէ՝ 2040 Victoria Park Ave. (Victoria Park & Cassandra)
 Toronto, Ontario M1R 1V2 Tel : (416) 449-2040 Fax: (416) 449-2048





ՀՕՄ-ի Թորոնթոյի
«Ռուբինա» Մասնաճիւղ
ՏՈՀՄԻԿ ՕՐ
Զօնուած



**Եգիպտոսի, Եթովպիոյ եւ Սուտանի
Հայ Գաղութներուն**

**Տօնակատարութիւն,
Ընթրիք եւ Խրախճանք**

Շաբաթ, 22 Նոյեմբեր 2025
Երեկոյեան ժամը 7:00-ին

Հայ Կեդրոնի Սրահէն ներս, 45 Hallcrown Place, Toronto

**Երեկոն կը խանդավառէ
ԲԱՐԵԻ Նուագախումբը
Երգիչ՝ Լեւոն Գարակիւլեան**
Գեղարուեստական Ճոխ Ցայտագիր
Յուցահանդէս, Լուս Աճուրդ
Շրջանի Խրայատուկ Ճաշատեսակներ

Մուտքի Նուէր՝ \$150
Մինչեւ 12 Տարեկան՝ \$90
Վիճակահանութիւնը ներառեալ

Տոմսերու Համար դիմել՝
• Արշօ Չարարեանին 647-233-1675
• Հուրի Նաճարեանին 647-937-1910
• Արփի Սալիպեանին 416-838-5763

Հին Քաղաքակրթութեան Փարոս Նեղոսի Ափին

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ ԵՒ ՄԱՏԱՂ

Շրջանի հայ ննջեցեալներու եւ գոհերու յիշատակին

Կիրակի, 23 Նոյեմբեր 2025

Ս. Աստուածածին Հայց. Առաք. եկեղեցոյ մէջ, 45 Hallcrown Place, Toronto

**Դասախօսական Յերեկոյթ
Գեղարուեստական Ցայտագիր**

Կեսօրէ Ետք ժամը 2:00-ին

Թորոնթոյի Հայ Կեդրոնի Սրահէն ներս, 45 Hallcrown Place, Toronto

Դասախօսներ՝

Վրէժ-Արմեն Արթինեան

Ճարտարապետ, գրող, հրատարակագիր, աւագ խմբագիր
«Գնոցուող անցեալէն ապրուող ներկան»

Թովմաս Կորկիսեան

Լրագրող ու գրող

«Հայեր Եգիպտոսի մէջ: Երէկ, այսօր եւ վաղը»

Կարայիս Քորաճեան

Խորհրդատու լուսագոյն կառավարման ձեւերու

«Պատմական ակնարկ Եթովպիոյ եւ Սուտանի Հայ գաղութներուն»

Մուտքը Ազատ

Հիրասիրութիւն

Սփիւռք՝ Հայեացքով Միշտ Դեպի Երկիր

Crown Pastries
حلويات، لتاج

Fine Middle Eastern Pastries

SCARBOROUGH

1279 Kennedy Rd,
Scarborough, Ontario
(416) 615-7000

SCARBOROUGH

2086 Lawrence Ave. E,
Scarborough, Ontario
(647) 351-2015

MISSISSAUGA

5083 Dixie Rd, Unit D3,
Mississauga, Ontario
(905) 602-2018

OAKVILLE

407 Iroquois Shore Rd,
Oakville, Ontario
(905) 339-2021

LONDON

655 Wellington Rd, #2
London, Ontario
(519) 686-8000

VAUGHN

3175 Rutherford Rd
Building K, Unit 64
Vaughn, Ontario
(905) 660-8006

Crownpastries.com



Meet the Hearing Aid Brothers: Edmond and Andre Ayvazyan

Experience the Future of Hearing with Hearing Aid Source

Discover the Difference:

HEAR

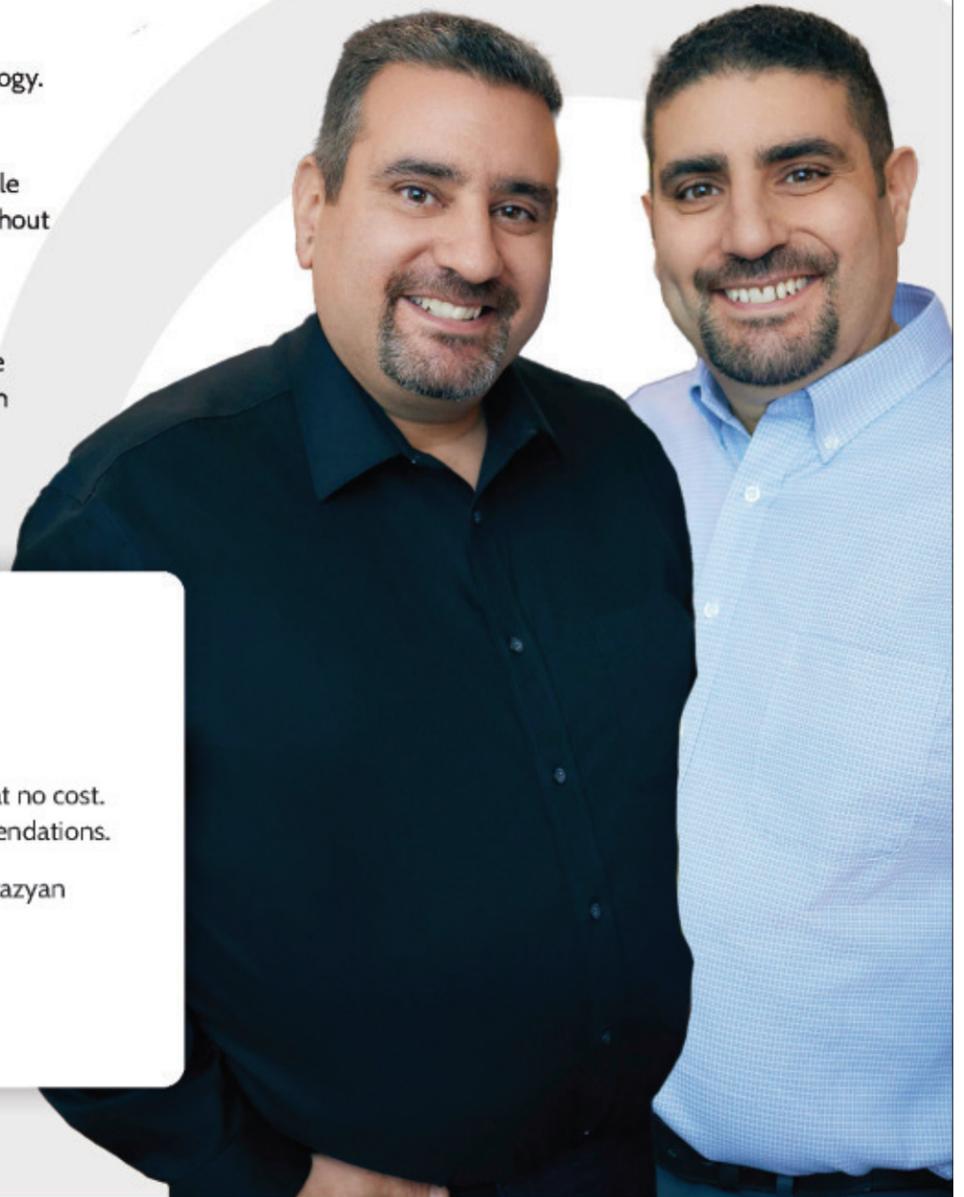
Enjoy crystal-clear speech in any environment with our cutting-edge Augmented Focus technology. Say goodbye to struggling with conversations.

CHARGE

Ditch the hassle of tiny batteries. Our rechargeable hearing aids ensure you're always ready to go without the fuss of changing batteries.

CONNECT

Seamlessly link your hearing aids to your Android or iPhone smartphone. Enjoy hands-free calls, music streaming, and more, directly through your hearing aids.



Why Choose Hearing Aid Source?

- **Risk-Free Trials:** Try our hearing aids with no obligation. Experience the improvement in your hearing without any risk.
- **Free Hearing Tests:** Get a comprehensive hearing assessment at no cost. Understand your hearing health and get personalized recommendations.
- **Expert Care:** With years of experience, Edmond and Andre Ayvazyan are dedicated to providing the highest quality hearing care.
- **Custom Hearing Protection:** Protect your hearing with custom solutions tailored to your needs.

Visit Us Today:

Coxwell Avenue Location:
702 Coxwell Avenue, Toronto, ON M4C 3B9
Tel: 416-463-4327 (HEAR)

Parkway Mall Location:
85 Ellesmere Road, #29 Toronto, ON M1R 4B9
Tel: 416-754-4327 (HEAR)

Contact Us:

hello@hearingaidsource.ca
www.hearingaidsource.ca

Your Hearing Health Matters.

Take the first step towards better hearing.
Schedule your free hearing test and no-obligation trial today.
Call 416-754-4327 to book an appointment.

Rediscover the joy of hearing with Hearing Aid Source –
where advanced technology meets compassionate care.



hearing aid source

hearing instrument specialists



Մեր ճաշարանն ներս կը սպասարկուին միջին արեւելեան զանազան ճաշատեսակներ, օրինակ՝ մենէիշ, պանիրով պէտրէկ, հաւու եւ կովու միսով շաուրմա, հաւու եւ կովու միսով խորոված, մսաշոթ, չի բօֆթէ, լման հաւու խորոված, սուճուխ եւ այլ տեսակի աղանդերներ:

ՀԱՍՅԷ՝
1848 Lawrence Avenue East
Scarborough, Ontario M1R 2Y4

ՀԵՌԱԶԱՅՆ՝
(416) 750-7404 կամ (416) 750-7400



Ունինք նայել թարմ, տապկուած եւ աճուխի վրայ խորոված ձուկի տեսակներ:

H | D

Hovsep Dadaghlian

Avocat • Lawyer

hovsepd.avocat@outlook.com

T: 514-839-3861

F: 438-818-7623

4498 Desserte Sud
Autoroute 440 Ouest
Laval, Québec, H7T 2P7

CAMAM



CENTRE
D'ASSISTANCE
MONDIALE
ARMÉNIEN DE
MONTREAL

Current Fundraising Campaigns

Our goal is to assist and provide financial aid to at-risk communities around the world and help them to overcome the many hardships that they face in their native countries.

To donate online visit www.camam.org

General Donations



Aid to Artsakh



Campagnes de financement en cours

Notre objectif est d'aider et de fournir une aide financière aux communautés à risque du monde entier et de les aider à surmonter les nombreuses difficultés auxquelles elles sont confrontées dans leur pays d'origine.

Pour faire un don en ligne visiter www.camam.org

3401 Rue Olivar-Asselin
Montréal, Québec
H4J 1L5
Canada

397 boul. des Prairies
Laval, Québec
H7N 2W6
Canada

45 Hallcrown Place
Willowdale, Ontario
M2J 4Y4
Canada



Christ Mikayelian

DAMAGE INSURANCE BROKER
PERSONAL LINES

Insure your HOME & CAR

438-407-5122

christ@lassuranceinc.ca



✓ TRUSTED BROKER

✓ SAVE MONEY & TIME

✓ BETTER RATES

✓ MORE OPTIONS

Your HOME & CAR insurance

- Վստահելի եւ մասնագիտական միջնորդություն եւ խորհրդակցություն
- Լաւագոյն գիներ՝ առաւելագոյն պաշտպանութեամբ
- Գանատական եւ ամերիկեան լաւագոյն ապահովագրութիւններու հետ համագործակցութիւն

Խնայեցէք ժամանակ եւ գումար...

ANI BAKERY LTD

Middle Eastern Pizza Lahmajoun

Մեփականատըր՝ Արսեն Տապաղեան

Ուր կը գտնէք հայկական եւ արաբական լահմաճունի տեսակներ՝ փոքր եւ բնական չափերով: Լահմաճունը կը պատրաստենք մեր չափերով եւ յաճախորդներուն պահանջքին համաձայն՝ միսը իրենցմէ կամ մեզմէ: Կը պատրաստենք եւ կը ծախենք նաեւ թահինով հաց, պակիրով հաց եւ մենեիշ: Միշտ պատրաստ ենք ձեր ապսպրանքներուն գոհացում տալու ուրախ եւ տխուր առիթներով:

Address: 25 Howden Road, Unit #2, Scarborough, Ontario M1R 3C3 | **Phone:** (416) 285-7164

Բաց ենք շաբաթը վեց օր, կիրակի մինչեւ կէսօրէ ետք՝ ժամը 2:00 (Երկուշաբթի փակ)

Փորձեցէք եւ գոհ պիտի մնաք



Are you thinking of Selling? or Investing? Call us today!

FOR SALE

58 Clement Rd - 3+1 BR, 2 Baths, Bungalow
Finished Bsmt. Etobicoke \$1,249,888

FOR SALE

**Off Market Exclusive!
Call today!**

Aurora Newer Town Home - 3BR, 3Baths 1,665 sqft End unit!, Modern Living with Open Concepts, Quality Built \$1,000,000 Move in & Enjoy!

SOLD

21 Gracefield Ave - 3+2 BR Stunning, 2 Kitchens
R Bungalow, Quality renovations! \$1,049,888

Gary (Կիրո) Chahinian
President, Broker of Record
416-258-8892

Gabriel Chahinian
Broker
647-580-5818

Christine Sarkissian
Broker
416-258-8867



ADONIS



NOS MAGASINS

2001 Sauvé O,
Montréal, QC H4N 3L6
(514) 382-8606

4601 boul.Des Sources,
Montréal, QC H8Y 3C5
(514) 685-5050

8880 boul. Leduc,
Brossard, QC J4Y 0G4
(450) 656-9595

2425 boul.Curé Labelle,
Laval, QC H7V 1R3
(450) 978-2333

225 Rue Peel,
Montréal, QC H3C 2G6
(514) 905-6499

2173 St-Cathrine O,
Montréal, QC H3H 1M9
(514) 933-4747

3100 boul. Thimens,
Montréal, QC H4R 0C9
(450) 904-6789

2655 Ave. Des Aristocrates,
Laval, QC H7E 0H3
(450) 665-8801

7250 boul.Des Roseaies,
Anjou, QC H1M 2T5
(514) 493-6667

1240 Ave Eglinton O,
Mississauga, ON L5V 1N3
(905) 363-0707

1055 St-Laurent boul,
Ottawa, ON K1K 3B1
(613) 778-8883

920 boul.Maloney O,
Gatineau, QC J8T 3R6
(819) 317-1737

Suivez-nous !



www.groupeadonis.ca

20 Ashtonbee. Road,
Scarborough, ON M1L 4R5
(416) 642-1515

2561 Stanfield Rd,
Mississauga, ON L4Y 1R6
(365) 207-0200

1700 Rue Bouvier
Québec, QC G2K 1N8
(581) 890-9994

HYBRID. POWERFUL. LUXURIOUS.
2025 NX 350H



Image shown for illustration only.

LEXUS | LEXUS GABRIEL ST-LAURENT

Starting from \$59,785*

3303, ch. de la Côte-de-Liesse, Saint-Laurent, QC H4N 3C2
514 747-7777, lexusgabrielstlaurent.ca

* Vehicle price reflects Manufacturer's Suggested Retail Price (MSRP) in Canadian dollars and includes delivery and destination charge of \$2,205.00, A/C charge of \$100.00, tire levy of \$22.50 and, if leased or financed - applicable RDPRM fee of up to \$48.40 and PPSA service fee of up to \$4.00 (varies by lease/loan/term/province), the luxury surcharge (if, and where applicable) that your selling dealer may apply to the final negotiated vehicle price, and dealer fees of up to \$695.00. GST, QST, insurance, and license are not included. Conditions apply. Contact Lexus Gabriel St-Laurent for more information.

Հորիզոն | www.horizonweekly.ca

H | D
Hovsep Dadaghlian
Avocat • Lawyer
hovsepd.avocat@outlook.com
T: 514-839-3861
F: 438-818-7623
4498 Desserte Sud Autoroute 440 Ouest
Laval, Québec, H7T 2P7

Kevin Asadourian
General Manager
Directeur général
Kevin@gabriel.ca
AUTOMOBILE GABRIEL EST
7177 Boulevard Henri-Bourassa E, Montreal, QC H1E 7L8
T. : 514 218-7777
www.automobilegabrielest.com Automobile Gabriel Est

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC
SONA LAKHOYAN OLIVIER
DÉPUTÉE DE / MNA FOR CHOMEDEY
Sona.LakhoyanOlivier.CHOM@assnat.qc.ca
450-686-0166

KRIKOR MAROUNIAN RLU
Independent Financial Security Broker
Life Insurance • Disability & Critical Illness Insurance
Group Insurance • RRSP/TFSA/RESP
Travel/Visitor Medical Insurance
11820 General Giraud Montreal, QC H4J 2H6
Res: (514) 332-7021
Fax: (514) 731-7499
Cell: (514) 927-2666
krikormar@gmail.com

Pâtisserie Samadi et fils

Tél.: 514.315.9572
1 5995, boul. Gouin Ouest, #102 Montréal, QC. H4J 2P8
Tél.: 514.507.9573
2 595, boul. de la Côte-Vertu St-Laurent, QC. H4L 1X8
www.patisseriesamadi.ca / zakaria@patisseriesamadi.ca

VIZUALIS
optométriste
DR SHANT DONABEDIAN
Centre d'Achat Fairview • Fairview Mall
Pointe Claire
514 695 2555 • VIZUALIS.CA

Stéphane BOYER
Maire de Laval
Seta TOPOUZIAN
Conseillère municipale de Renaud
514 862-1402 | s.topouzian@laval.ca

JULIA SEVAN
Photographer
WWW.JULIASEVAN.COM
+1 (514) 909-6660
PHOTOGRAPHY@JULIASEVAN.COM

LEVON BENOHANIAN ET HAGOP KACHICHIAN
PHARMACIENS-PROPRIÉTAIRES
3915, boul. Samson, Laval, Québec, H7W 2G1
T 450 688-4111 F 450 681-5525
Lundi au vendredi : 8 h 30 à 20 h • Samedi et dimanche : 9 h à 17 h
Infirmière (jeudi) : 8 h 30 à 15 h • LIVRAISON GRATUITE
proximlaval@gmail.com affiliés à

ՏԵՍԱԴԱՑ

Ոչ աջ, ոչ ահեակ, այլ...

Մարդկային իրաւունքները մնալու սեւեռման արժանի են մեր տեսադաշտին մէջ, մանաւանդ այսօր, երբ անոնք, քիչ մը ամենուրեք, կ'ենթարկուին ոտնակոխման:

Վերջին շրջանի ընթացումներու մէջ ուշադրութիւնս գրաւեցին երկու գրութիւններ, որոնք այս կամ այն ձևով կ'անդրադառնան այդ հարցին եւ որոնց գլխաւոր մտքերը պիտի ուզեմ բաժնել ձեզի հետ: Երկուքն ալ հրատարակուած են Մոնթրէալի նոյն ֆրանսագիր օրաթերթին՝ *Le Devoir* մէջ:

Առաջինը լոյս տեսաւ թերթի 4 եւ 5 հոկտեմբեր 2025 շաբաթավերջի թիւին մէջ՝ «Contre le dérive populiste» («Ընդդէմանալ ժողովրդահաճ շեղումին») խորագրով: Հարցազրոյց մըն է Նոպելեան մրցանակակիր Տարօն (ափսոս՝ Աճէմօղլու դարձած) Աճէմեանի հետ՝ թերթի աշխատակից *Éric Desrosiers*-ի կողմէ կատարուած, իսկ երկրորդը թերթի 7 հոկտեմբեր 2025-ի թիւի «Ազատ տեսակէտ» սիւնակին տակ, «Ni gauche ni droite» «bienvenue dans l'ère de la complexité politique» («Ոչ ձախ ոչ աջ՝ բարի եկաք քաղաքական բարդութեան ժամանակները») խորագրով: Կը տեսնէք, ի հարկէ, որ այդ խորագրէն ներշնչուած է սոյն յօդուածինս: Այդ երկրորդ գրութեան հեղինակն է *Jean Philip N. Ruel*, որ Քեպէլի բարձրագոյն կրթութեան նախարարութեան խորհրդատու է միջազգային հարցերու մարզին մէջ:

Ի՞նչ կ'ըսեն անոնք:

Սկսած վերջինէն: Ռիւ'էլ կը ներկայացնէ այն գրութիւնը, որ վերջին երկու հարիւր տարուան ընթացքին արեւմտեան քաղաքական կեանքը կազմակերպուած է պարզ առանցքի մը շուրջ՝ աջը եւ ձախը, առաջինը հետամուտ ըլլալով անհատական բարօրութեան, երկրորդը՝ հաւաքական: Բայց, - կ'ըսէ ան, - այլեւս այս մտեցումով չենք կրնար ըմբռնել արդի ժամանակներու խնդիրներու բարդութիւնը եւ կ'անդրադառնանք, թէ երկու կողմերը ոչ թէ կը հակադրուին իրարու, այլ կ'ամբողջացնեն զիրար: Ներկայ աշխարհի կառոյցը չի կրնար հիմնուիլ գաղափարախօսութիւններու վրայ, այլ փոխկախուածութիւններու: «տնտեսութիւնը կլիմային կախում ունի, ինքնիշխանութիւնը՝ հայթայթումներու շղթայէն, ժողովրդավարութիւնը՝ թուային ցանցերէն: Անհատն ու հաւաքականութիւնը առանձնացուած դասակարգումներ չեն, այլ նոյն համակարգի հանգոյցները»:

Ներկայ դարուն տարակարծութիւնները ձախին ու աջին միջեւ չեն, ոչ ալ ընտրանիին ու ժո-

ղովորդին, այլ «անոնց, որոնք աշխարհը կը տեսնեն որպէս փոխկապակցուած համակարգ մը, - բնապահպանական, ընկերային, տնտեսական, մշակութային, - եւ անոնց, որոնք կը յամառին մտածել գաղափարախօսական փակ մեկուսացումներով»: Իսկ ծայրայեղ աջին ու ձախին միջեւ ապաստանիլ «ծայրայեղ կեդրոնին» չ'օգնէր բանավէճին, ընդհակառակն, կը խանգարէր զայն:

«Քաղաքացիները», - կ'աւելցնէ հեղինակը, - աջի ու ձախի ճաշացուցակի մը պէտք չունին, այլ կը պահանջեն քաղաքական կեցուածքներ, որոնք կը մատուցեն «ազատութիւն, միասնութիւն, նորարարութիւն եւ արդարութիւն, կատարողութիւն եւ կայունութիւն: Ոչ միջանկեալ դիրքաւորում մը, այլ տեսլական մը, որ կը պատկերացնէ, թէ անհատն ու հաւաքականութիւնը ոչ թէ կը հակադրուին, այլ փոխադարձաբար իրարմով կը սահմանուին»:

Գալով Տարօն Աճէմեանին, որ Մոնթրէալ եկած էր Քեպէլի համալսարանէն ստանալու համար պատուոյ դոկտորայի վկայական մը, ան կը հաւատայ, թէ արեւեստագիտական յառաջացումները, ինչպէս արեւեստական բանականութիւնը, պէտք է շարժակը դառնան համաբաշխուած բարօրութեան մը:

«Ըստ իրեն», - կը գրէ Տերօղիէ, - «ազատական ժողովրդավարութիւնը հիմնականին մէջ կ'ընէ երեք խոստում: Առաջին՝ պաշտպանել անհատական ազատութիւնները, խթանել իրաւունքի օրէնքը եւ ապահովել լաւ գործադրութիւնը շուկայի տնտեսութեան, որմէ կ'օգտուին բոլորը: Երկրորդ՝ մատուցել որակաւոր ենթակառոյցներ ու հանրային ծառայութիւններ՝ ի միջի այլոց առողջապահութեան եւ կրթութեան մարզերուն մէջ: Երրորդ՝ պահպանել ժողովրդավարական ուժեղ հաստատութիւններ, որոնք կ'արտօնեն քաղաքացիներուն համախմբուիլ, պատկանելութեան զգացում մը ունենալ եւ տէրը ըլլալ իրենց ճակատագրին»: Դժբախտաբար, - կը յարէ մեծ տնտեսագէտը, - այս խոստումները չեն յարգուիլ:

Տեսակցութեան շարունակութեան Աճէմեան գիտել կու տայ, թէ ինչպէս արհեստագիտական յառաջիմութիւնները կը շահագործուին այսպէս կոչուած ժողովրդավար թէ բռնատիրական կարգերու կողմէ՝ ի նպաստ քիչերու՝ իշխողներու, փոխանակ ի նպաստ բոլորին, բոլոր՝ աշխատաւորներուն: Եւ կը նշէ Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներու ու Չինաստանի առկայ օրինակները: Ան կը հաւատայ, թէ ազատական ժողովրդավարութիւնը, եթէ ինքզինք սրբազրէ, կրնայ մարդոց վստահութիւնը վերստին

վաստիլ:

Այստեղ կ'ուզեմ դադարիլ մէջբերումներ ընել ու հարց տալ մեզի՝ հայութեան, թէ ատենը չէ՞ այս մասին մտածելու: Հրաժարիլ «սեւ ու սպիտակ»-ի, «մենք-անոնք»-ի ու նման հակադրութիւններէ ու միասնաբար մտածել մեր ապագային մասին. ապագայ մը, ուր կ'ապահովենք, ի միջի այլոց հետեւեալ նպատակակէտերը.

- Սեփական, անվտանգ հողի վրայ հաւաքաբար պարելու իրաւունքի, այլեւ անոր բնութեան ու բնական հարստութիւններուն պաշտպանութիւնը.

- Քաղաքակրթութեան մեր ինքնուրոյն ներդրումը բերելու հնարաւորութեան ապահովումը.

- Անհատաբար թէ հաւաքաբար սեփական լեզուով ու մշակոյթով ապրելու եւ գործելու, ինչպէս նաեւ զանոնք ծաղկեցնելու իրաւունքի գործադրութիւնը.

- Անհատաբար սեփական երգիք վայելելու, առողջութիւնը պահպանելու, նուազագոյն եկամուտ ունենալու ապահովութիւնը.

- Հաւաքական բարօրութեան հետապնդումը՝ համախմբուելու ամբողջական ազատութեամբ.

- Անհատական բարօրութեան ձեռքբերումը՝ առանց այլոց իրաւունքներու բռնաբարման.

- Եւ այլն:

Այս ազգային նպատակակէտերը իրագործելու համար տարբեր կուսակցութիւններ կրնան տարբեր ծրագրեր ու մօտեցումներ մշակել, կրնան առանձնաբար կամ միասնաբար գործել, առանց մտահան ընելու, սակայն, որ նոյն ժողովուրդին մասնիկներն են բոլորն ալ:

Ոչ աջ, ոչ ահեակ, այլ...

Յառաջ միայն:

ՎԻԵՏ-ԱՐՄԷՆ

CAMAM

3401, Olivar Asselin, Montréal, Qc H4J 1L5
 397, boul. des Prairies, Laval, Qc H7N 2W6
 45 Hallcrown Place, Willowdale, On M2J 4Y4

To donate online www.camam.org

Chadir Meat & Restaurant

T. 416-750-7404
 T. 416-750-7400
 1848 Lawrence Avenue E.
 Scarborough, ON M1R 2Y4
 E-mail: info@ghadirmeatmarket.com

Crown Pastries
 حلويات لقا

Fine Middle Eastern Pastries

SCARBOROUGH 1279 Kennedy Rd. Ontario (416) 615-7000
 CROWNPASTRIES.COM

MISSISSAUGA 5083 Dixie Rd. Unit D3, Ontario (905) 602-2018
 OAKVILLE 407 Inoué Shore Rd. Ontario (905) 339-2021

416.918.3615 CALL ME IT'S THAT SIMPLE
 Annie Varbed@gmail.com | www.AnnieVarbedian.com

Sutton #1 RESIDENTIAL TOP PERFORMING PRODUCER BUY SELL INVEST

Sutton Group Admiral Real Inc., Brokerage Independently Owned And Operated
 Office: 416.739.7200 | Fax: 416.739.9367
 1206 Centre St. Thornhill, On. L4J 3m9

ARZ fine foods
 The Essence of Mediterranean Gourmet Since 1989

Website: arzfinefoods.com
 Email: info@arzfinefoods.com

Scarborough Location 1909 Lawrence Ave E, Scarborough, ON M1R 2Y6 (416) 755-5084

Mississauga Location 720 Bristol Rd W, Mississauga, ON L5R 4A5 (905) 502-9292

Haroot Sepan

T +1 (416) 900 8626
 F +1 (416) 900 8659
 C +1 (416) 939 1895

haroot@araratfoods.com
www.araratfoods.com

Ararat Trading (2002) Corp
 5820 Kennedy Rd Mississauga, ON L4Z 2C3 CANADA

hearing aid source

Andre Ayvazyan HIS.B.A.S

andre@HearingAidSource.ca
 416 754 4327 (HEAR)

Parkway Mall, 85 Ellesmere Rd., #65, Toronto, ON, M1R 4B9

Gabriel Chahinian Broker 647-580-5818

Gary (Giro) Chahinian President, Broker of Record 416-258-8892

I.D.A.
 Part of the *Recall* family of pharmacies.

Cassandra Pharmacy Inc.

2040 Victoria Park Ave. Toronto, Ontario M1R 1V2

Pharmacists
Sarkis Balian
Vartan Balian
Maral Abdalian Balian

Tel. : 416.449.2040
 Fax: 416.449.2048

ANI BAKERY
 ԱՆԻ ՓՈՒՊՈՆ

Middle Eastern Pizza Lahmajoun

ARSEN DABBAGHIAN

25 Howden Road, Unit #2 Scarborough, Ontario M1R 3C8
 Tel: 416.285.7164

Մոնթրեալի մեջ բացառիկ ելույթ ունեցավ Հայաստանի «Ակունք» Պետական Ազգագրական համայնքը



Կազմակերպութեամբ Համազգայինի Գանատայի Երջանային վարչութեան, Շաբաթ, 27 Սեպտեմբեր 2025-ին, երեկոյեան ժամը 7:00-ին, Մոնթրեալի Վանիէ գոլթի հանդիսարահին մէջ, տեղի ունեցավ հայրենի «Ակունք» ազգագրական բացառիկ համայնքը, գլխավոր հովանաւորութեամբ ազգային բարերար տիկին Շաբէ Կէօնճեանի, ներկայութեամբ Գանատայի Հայոց Թեմի Առաջնորդարանի Ազգային վարչութեան, ՀՕՄ-ի Գանատայի Երջանային վարչութեան, ՀՄԸՄ-ի Գանատայի Երջանային վարչութեան, Պոլսահայ Մշակութային միութեան, Թէքէեան մշակութային միութեան, Բաստրմաճեան հիմնադրամի, Հայ Բարեգործական Ընդհանուր միութեան ներկայացուցիչներու, ելույթի բոլոր հովանաւորներուն, Քեպէզի նահանգային երեսփոխան Սոնա Լախոյեանի, Լաւալի Քաղաքապետական խորհուրդի անդամ Սեդա Թօփուզեանի, ինչպէս նաեւ մշակութասէր հոծ բազմութեան, որ լիացուցած էր ամբողջ սրահը:

Ելույթը սկիզբ առաւ Համազգայինի Գանատայի Երջանային վարչութեան ատենապետ Թամար Շահինեանի բացման խօսքով, որ ողջունելէ ետք ներկաները, ըսաւ. «Գրեթէ ամբողջ դար մը սփիւռքի մէջ Համազգայինը հաւատարիմ եղած է իր առաքելութեան՝ պահպանել եւ տարածել մեր մշակութային ժառանգութիւնը: Հետեւեալը պատահական չէր, որ այս ուղղութեամբ որոշեցինք «Ակունք» պետական ազգագրական համայնքը հրաւիրել Գանատա: «Ակունք»-ին հետ այսօր ճամբորդութիւն մը պիտի կատարենք դէպի մեր ակունքները, կրկին հաստատելու, որ մենք կը շարունակենք մնալ մեր ազգային մշակոյթի հաւատարիմ պահպանը»:

Ապա աւելցուց. «Ճիշդ Հինգ տարիներ առաջ, 2020 թուականի Սեպտեմբեր 27-ին, մեր պատմութեան մէջ սկսաւ Արցախեան 2-րդ պատերազմը, որուն հետեւանքով վճարեցինք ամենամեծ կորուստները մեր նահատակներուն կեանքը: Մեր «Քոչարի»-ն ու «Նարիտուշտա»-ն կ'ապրին որպէս յաւերժական ուխտ՝ պայքարելու մինչեւ վերջ, ապրելու եւ գոյատեւելու արեան գնով պաշտպանուած մեր հողերուն վրայ: Այսօր, այդ ոգին է, որ բեմ կը բարձրանայ «Ակունք»-ի ընդմէջէն, վկայելով, որ մեր ժողովուրդը որքան ալ փորձութիւններու դէմ յանդիման գտնուի, իր երգով ու մշակոյթով կը շարունակէ ապրել եւ կերտել ապագան»:

Ներկաներու բուռն ծափահարութեամբ բեմ բարձրացաւ Հայաստանի «Ակունք» ազգագրական պետական համայնքը, որ կը բաղկանայ 14 արուեստագէտներէ, եւ որուն գեղարուեստական ղեկավարն է Արթուր Շահնազարեան: Գեղարուեստական յայտագրի առաջին բաժինով հերթաբար ներկայացուցան «Բարի լուսոյ - աշխատանքային երգերու շարք», Սեբաստիոյ պար, «Աշուղ ա էկել - Ջուր կու գէր - Հայ մըր տան հիգե», «Թամիր» պար, օրօրոցային երգերու շարք, «Տրինա - Ուրֆանէ» պար, «Իշու զնչիկ» եւ «Նարէ» պար, որոնք մեծ մասամբ թէեւ չլսուած երգեր էին, սակայն անոնց յայտնաբերումն ու ներկայացումը արժանացան ներկաներուն բարձր գնահատանքին:

Կարճ դադարէ ետք խումբը հանդէս եկաւ «Ջողորմի», «Ռոստոմի - Կրիկիոյ շուրջպար - Թամզարա» պարով, Սասունի երգերու շարքով, Ալշակերտի Քոչարի պարով, «Հաղիգոյ - Շիրխանի», Իշխանական պարով, Կորիճ Դաւո, Հայրենասիրական երգերու շարքով, «Նայ նայ - Հանինա» եւ «Քոչարի - Նարիտուշտա» պարով, ներկաներուն տրամագրութիւնները հասցնելով զազաթնակէտի, որոնք խանդավառուելով միջնորդութիւնները եւս ծափողոյններով եւ պարերով մասնակից դարձան երգերուն ու պարերուն:

«Ակունք» ազգագրական համայնքը իր այս եզակի ելույթով անդամ մը եւս եկաւ հաստատելու, որ իր ստեղծման օրէն ի վեր իր երաժշտութեամբ կը պահպանէ մեր պատմական Հայաստանի շունչն ու ազգային յիշողութիւնը, ցոյց տալով որ ժողովրդական երգն ու պարը ուխտ են եւ կամուրջ՝ անցեալէն դէպի ապագայ: Ակունքը մեր մշակոյթի եւ ազգային ինքնութեան ամուր յենասիւնն է եւ մեր պատմութեան կենդանի վկայութիւնը, նաեւ հարազատ առաքելութիւն մը, որուն հաւատարմօրէն կառչած մնացած է նաեւ 97 տարեկան Համազգայինը:

Աւարտին Քեպէզի Խորհրդարանին կողմէ երեսփոխան Սոնա Լախոյեան Օլիվիէ «Ակունք»-ին յանձնեց զնահատագիր մը եւ յուշանուէր մը, որմէ ետք Երջանային վարչութեան անունով ատենապետ Թամար Շահինեան շնորհակալական խօսքով հանդէս եկաւ նախ բարերարներուն, որոնց կարգին՝ տիկին Շաբէ Կէօնճեան, Արմոյեան ընտանիք, Թորոնթոյնի տէր եւ տիկին Սարօ Տէր Յարութիւնեան, Armenian Endowment Fund, Մոնթրեալի Բաստրմաճեան հիմնադրամ, նահանգային երեսփոխան Սոնա Լախոյեան եւ ուրիշներ, նաեւ յանձնախումբի անդամներուն, Մոնթրեալի, Լաւալի եւ Գեմպրի մասնաճիւղերուն եւ այն միութիւններուն, հայկական վարժարաններուն եւ հաստատութիւններուն, որոնք սիրալոյսով կերպով հիւրասիրեցին «Ակունքի» անդամները՝ իրենց կեցութեան մէջ շարժումն ընթացքին:

Սոնա Թիթիզեան Կէտիկեան

Արցախահայ մանուկներու ծրագիր՝ Գանատայի Հայոց Թեմի մարդասիրական ծրագիր



Սեպտեմբեր 24-ին, Երեւանի Big Minds Kids ուսումնական կեդրոնէն ներս, Գերաշնորհ Տ. Բաբգէն Արքեպիսկոպոս Չարեան այցելեց Big Minds հաստատութեան կեդրոնը, ուր Սրբազան Հօր ձեռամբ տեղի ունեցաւ արցախցի երեխաներուն համար նախատեսուած անգլերէն դասընթացքի հաստատագրերու բաշխումը:

Երկրորդ տարին ըլլալով իրականացուող վեցամսեայ այս դասընթացքին իւրապատկութիւնը՝ հաճելին օգտակարին հետ համատեղելն է. երեխաները անգլերէն կը սորվին՝ LEGO-ներով իրենց պատկերացումները կազմելու զուգահեռ, այսպէս՝ անոնք հաճոյքով կը մասնակցին դասերուն եւ գիտելիքը կ'ընկալեն ամրապնդուած: Ուսուցման այս մեթոտը կը շարունակէ տալ ցանկալի արդիւնքներ:

Հաստատագրերու բաշխումէն ետք, Սրբազան Հայրը մասնակցեցաւ արդիական այս դասընթացքին՝ հաստատելով մեթոտի հաճոյքն ու արդիւնաւէտութիւնը: Ան կեդրոնի տնօրէն Յակոբ Մաքսիսին յայտնեց, որ շատ գոհ ու տպաւորուած է իրենց կատարած աշխատանքէն եւ համագործակցութեան շնորհիւ իրականացուած դրական արդիւնքներէն:

Դիւան Ազգային Առաջնորդարանի

Մոնթրեալի մէջ տեղի ունեցաւ հանդիպում սփիւռքահայ վերլուծաբան Մարկ Նշանեանի հետ

Կազմակերպութեամբ Համազգայինի Քեպէզի «Սանահին» մասնաճիւղի Գրական յանձնախումբին, Հինգշաբթի, 2 Հոկտեմբեր 2025-ին, երեկոյեան ժամը 7:30-ին, Մոնթրեալի Հայ կեդրոնի «Պարոնեան» սրահէն ներս, տեղի ունեցաւ մտերմիկ հանդիպում մը սփիւռքահայ գրականագէտ, թարգմանիչ, գրական եւ փրիլսոփայական վերլուծաբան եւ խմբագիր Մարկ Նշանեանի հետ, որուն ներկայ էին մոնթրեալահայ գրասէրներու խումբ մը:

Բարի գալուստի խօսքով հանդէս եկաւ Համազգայինի Քեպէզի «Սանահին» մասնաճիւղի Գրական յանձնախումբի պատասխանատու Նանոր Աշնա Մնայեան, որմէ ետք թարգմանիչ եւ գրական յօդուածագիր Ռաֆֆի Աճէմեան հակիրճ կերպով ներկայացուց Մարկ Նշանեանն ու անոր հին եւ նոր հրատարակութիւնները, թարգմանական եւ վերլուծական գիրքերը, ապա խօսքը փոխանցեց վերլուծաբանին՝ աւելի մանրամասն ներկայացնելու իր հրատարակութիւնները:

Նշանեան իր ներկայացումը սկսաւ երեկոն նուիրելով Մինաս Չերազի եղբորը թոռան՝ գրող եւ հրատարակագիր Վահան Իշխանեանի յիշատակին, որ 2022-ին Մոնթրեալի մէջ կնքեց իր մահականացուն, եւ որ իր ներդրումը ունեցած է վերլուծաբանի կարգ մը հրատարակութիւններուն:

Նշանեան նախ անդրադարձաւ «ԿԱՄ» վերլուծական հանդէսին վերջին՝ 7-րդ, 8-րդ, 9-րդ եւ 10-րդ հրատարակութիւններուն եւ անոնց բովանդակութեան մասին, ինչպէս նաեւ անոր առաջին թիւերուն լոյս ընծայման պարագաներուն, որուն խմբագրութիւնը ստանձնած էր ինք՝ Մարկ Նշանեան: Ապա անդրադարձաւ իր թարգմանական վերջին հրատարակութիւններէն Մորիս Բլանշոյի «Վիպուսներ» գիրքին, Ֆրիդրիխ Նիցշէի «Դերքերիստոր», Միշէլ Ֆուկոյի «Իմացութեան կամեցողութիւնը», Ջորջ Ագամբէնի «Գերիշխան տիրակալութիւնը եւ մերկ կեանքը» եւ «Ժամանակը որ կը մնայ / Թուղթ առ Հոովմայեցիսի պարզաբանում մը» գիրքերուն, որոնց բովանդակութեան մաս կը կազմեն նաեւ վերլուծաբանին գրիչին պատկանող վերաբաններ: Ան իր ներկայացման ընթացքին հակիրճ կերպով անդրադարձաւ իւրաքանչիւր իմաստասէրի հիմնական փրիլսոփայութեան եւ նշեալ գիրքերուն մէջ անոնց արժարժած հիմնական միտքերը: Ան միջոցին անդրադարձաւ նաեւ իր, Մինաս Լուսեանի եւ Ռաֆֆի Աճէմեանի համաթարգմանութեամբ լոյս տեսած Եղուարդ Սայիդի «Արեւելաբանութիւն» գիրքին, զոր Նշանեան յեղափոխութիւն մը կը համարէ արեւելականութեան հասկացութեան շուրջ:

Վերլուծաբանը ներկայացուց նաեւ «Թարգմանական դամբանական» գիրքը, որ Վահան Իշխանեանի ստեղծած եւ վարած «Ինքնագիր»-ի կայքէջով հրատարակուած իր յօդուածներու հաւաքածոն է, ինչպէս նաեւ իր խմբագրած «Հանգրուաններ»-ը, որ ընտրութիւն մըն է Յակոբ Օշականի քննադատական եւ վերլուծական՝ ոչ վիպական բնագիրներուն: Իր վերջին ներկայացուցած գիրքն էր «Գեղագիտական ազգայնականութիւնը», որուն բովանդակութիւնը բաժնուած է երկու մասերու. առաջինը վերնագրուած է «Ազգային բանասիրութեան սկզբնաւորութիւնը», իսկ երկրորդը՝ «Առասպելաբանական կրօնքի գիւտը»:

Ռաֆֆի Աճէմեանի շնորհակալական խօսքով աւարտեցաւ երեկոն: Սոնա Թիթիզեան Կէտիկեան

horizon H O R I Z O N Hebdomadaire arménien Armenian Weekly Publié par / Published by Les Publications Arméniennes (1991) 3401, Olivar-Asselin Montréal, Québec Canada H4J 1L5	Abonnement annuel / Yearly subscription Canada 2 ^e classe - 2 nd class: \$80 plus applicable taxes 1 ^{re} classe - 1 st class: \$95 États-Unis / USA 1 ^{re} classe - 1 st class: \$95 US Ailleurs / Elsewhere 1 ^{re} classe - 1 st class: \$125 US	Administration / Publicité Sylva Eshramdjian-Bachekjian (General Manager) Tél.: (514) 332-3757 E-Mail: sylvla@horizonweekly.ca	Courrier de deuxième classe /No. 40065294 / Second class mail Dépôt légal: bibliothèques nationales du Québec et du Canada - ISSN 0708580X
	Թորոնթոյի Ներկայացուցիչներ՝ Լուսանկարիչներ՝ Արմէն Ալեմեան, Մայք Թաւաճեան, Իւլիան Ղազարեան, Վազգէն Տէլիքման	Գրիգոր Հոբոյեան, (416) 494-1921 Ժագ Վարդեան, (416) 722-9225	Վարչ խմբագիր՝ Վահագն Գարապետեան Վարչական դասախօսանոց՝ Սիլվա Էհրամճեան Աւագ խմբագիր՝ Վրէժ-Արմէն Արքիմեան Անգլերէն/Յրագրերէն՝ Վիպէն Արաւ- համեան, Թիմա Սիլվահեան Սրբագրիչ՝ Սոնա Թիթիզեան Ծանուցումներու ձեւաւորում՝ Լորի Խաչատրեան



Grocery Store | Bakery | Butchery | Café | Catering



**Halal By Hand
Fresh Meat & Poultry**



NOW OPEN

**Mississauga
720 Bristol Road West,
ON, L5R 4A5
(905) 502 9292**



**Scarborough
1909 Lawrence Ave East
ON, M1R 2Y6
(416) 755-5084**



← Scan Here To Check Out
Our Weekly Flyer At
www.arzfinefoods.com



← Scan Here for Our
Catering Book At
www.arzfinefoods.com

For The Latest News And Deals Follow Us At:

www.arzfinefoods.com @arzfinefoods  



KAREN



BARRY



GARO



ALEX



ARLENE

K A Z A N D J I A N

ACHAT|VENTE|FINANCE



RE/MAX 3000

IMMOBILIER
+
HYPOTHÈQUE

514 333 3000

CLASSÉS PARMIS LES MEILLEURS COURTIER RE/MAX AU NIVEAU MONDIAL

RANKED AMONGST THE HIGHEST PERFORMING RE/MAX BROKERS WORLDWIDE

- Karen Kazandjian, DA, courtier immobilier et hypothécaire agréé
- Barry Kazandjian, BA, courtier immobilier
- Garo Kazandjian, courtier immobilier
- Alex Kazandjian, courtier immobilier
- Arlene Der Ghougassian, courtier hypothécaire

RE/MAX 3000 INC. AGENCE IMMOBILIERE ET CABINET HYPOTHÉCAIRE